



# LE GUIDE SENIORS - EPINAL



# L'OPTIQUE



Les années d'expérience,  
c'est beau.  
Mais avec de bonnes lunettes,  
c'est encore mieux !

**-30%\***

**SUR PRÉSENTATION DE CE MAGAZINE**

20 rue de la Maix 88000 EPINAL  
Tél. : 03 29 39 05 76

\*Voir conditions en magasin

## **Chères Spinaliennes, chers Spaliens,**



Vous tenez entre vos mains la première édition du Guide seniors de la Ville d'Épinal. Destiné aux personnes âgées de plus de 65 ans, il contient toutes les informations utiles pour contacter les services mis à votre disposition et participer à la vie associative sur le territoire de la commune.

Ce guide a été conçu en étroite collaboration avec le Conseil des Aînés et le Centre communal d'action sociale (CCAS), que je tiens à remercier.

Le Conseil des Aînés rassemble des bénévoles qui s'investissent pour éclairer la municipalité sur les problématiques rencontrées par nos concitoyens seniors. Il organise également des événements et participe à ceux de la cité. Sa contribution à la réalisation de ce guide, depuis les premières ébauches jusqu'à la relecture finale des épreuves, démontre une nouvelle fois toute la pertinence de cette instance.

Le CCAS mène, quant à lui, des projets engagés qui font d'Épinal une ville où il fait bon vivre. C'est l'objectif, par exemple, poursuivi par nos trois résidences autonomes, ainsi que notre nouvel habitat inclusif, qui œuvrent chaque jour pour maintenir le lien social en proposant aux personnes âgées des animations variées et adaptées.

Enfin, il convient de remercier nos partenaires, dont les insertions publicitaires ont permis de financer l'impression et la diffusion de ce guide qui, j'en suis certain, vous accompagnera au quotidien dans vos démarches à Épinal.

La Ville reste naturellement à votre écoute, notamment par l'accueil proposé par le Guichet unique situé rue Général Leclerc.

**Patrick NARDIN**



**Des lunettes et  
aides auditives\*  
que l'on porte  
aussi pour  
les autres.**

SANS ACTIONNAIRES,  
NOS BÉNÉFICES  
CONTRIBUENT  
À L'ÉCONOMIE  
SOCIALE ET  
SOLIDAIRE.\*\*

ecoutervoir.fr



**DÉCOUVREZ NOS MAGASINS D'OPTIQUE ET D'AUDITION**

## **OPTIQUE & AUDITION**

### **ÉPINAL**

1 rue de la Marne

Tél. Optique 03 29 35 26 20

Tél. Audition 03 29 82 34 41

### **REMIREMONT**

116 rue de la Filature

Tél. Optique 03 29 62 52 52

Tél. Audition 03 29 62 52 53

## **OPTIQUE**

### **SAINT DIE**

4 quai Maréchal de Lattre

de Tassigny

Tél. Optique 03 29 55 18 20



# MERCI AU CONSEIL DES AÎNÉS POUR SA PARTICIPATION À LA RÉALISATION DE CE GUIDE !

Institué en 2021, le Conseil des Aînés est une instance consultative ayant vocation à éclairer la municipalité sur les questions et les projets d'actualité. Il apporte le point de vue des Spinaliens et Spinaliennes auxquels leur âge confère expérience et pondération, sur toute question en rapport avec la vie quotidienne, l'environnement urbain, la santé, les ressources diverses, et toute autre problématique de la vie politique locale. Il est composé de 5 personnes qualifiées, 12 Spaliens volontaires, 5 membres du Conseil municipal et le Maire.

**Pour les contacter : [ccas@epinal.fr](mailto:ccas@epinal.fr) ☎ 03 29 82 54 17**

**Directeur de la publication :** Patrick Nardin

**Rédaction et mise en page :** Direction de la communication

Mairie d'Épinal B.P. 25 - 88026 Épinal CEDEX - Tél. 03 29 68 50 28 - Courriel : [communication@epinal.fr](mailto:communication@epinal.fr)

**Photographie :** Dominique Petit (Couverture), Drone Vosges, Dominique André, Léa Didier, Dominique Petit, Jordane Rommevaux, Communauté d'agglomération d'Épinal, Direction de la Communication

**Régie publicitaire :** VD Conseils et Médias - Tél. 06 10 25 04 74

**Impression :** SOCOS'PRINT- 88 000 Épinal - Tél. 03 29 82 04 77

**Dépôt légal -** Décembre 2024 / Reproduction interdite sans autorisation



# SOMMAIRE

	<b>1</b> VIE LOCALE	<b>8</b>
	<b>2</b> CULTURE & LOISIRS	<b>38</b>
	<b>3</b> TRANSPORTS & DÉPLACEMENTS	<b>61</b>
	<b>4</b> LOGEMENT & RESTAURATION	<b>73</b>
	<b>5</b> SANTÉ & AUTONOMIE	<b>81</b>
	<b>6</b> ACCÈS AUX DROITS ADMINISTRATIONS & SERVICES	<b>92</b>
	<b>7</b> NUMÉROS D'URGENCE / NUMÉROS PRATIQUES	<b>102</b>

An aerial photograph of a town, likely in France, showing a river on the left, a bridge, and a dense cluster of buildings with red-tiled roofs. The text 'VIE LOCALE' is overlaid in the center.

# VIE LOCALE



© DRONE YOSGES

**VIE LOCALE**



# LE CHOIX D'UNE VILLE PROCHE DE LA CAMPAGNE !

*Jocelyne  
& Bruno  
Jeunes  
retraités*

Originaires du Nord de la France, Jocelyne et Bruno Damas ont choisi de s'installer à Épinal pour leur retraite. Ils ont d'abord découvert la Cité des Images en tant que touristes quand leur fille y a emménagé. Puis ils ont décidé d'y poser leurs valises. Un choix qu'ils ne regrettent pas, comme ils l'expliquent depuis la terrasse de leur maison, offrant une vue imprenable sur les ruines du château. Rencontre.



## **MONSIEUR ET MADAME DAMAS, VOUS AVEZ FAIT LE CHOIX D'EMMÉNAGER À ÉPINAL EN JANVIER 2023.**

### **POURQUOI AVOIR CHOISI LA CITÉ DES IMAGES ?**

*Notre fille et son mari travaillent dans les Vosges depuis une petite dizaine d'années et ont emménagé à Épinal. Nous venions régulièrement depuis notre habitation de Calais pour passer du temps avec eux et nos petits-enfants. Nous avons donc appris à découvrir cette belle ville et j'avoue que nous en sommes tombés amoureux. C'est une ville moyenne qui possède tout pour être heureux, selon nous.*

### **QUEL A ÉTÉ L'ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR ?**

*Ça nous trottait dans la tête depuis quelque temps mais j'avoue que les conditions climatiques et surtout très venteuses de Calais, en bord de mer, nous pesaient. Nous tenions à nous rapprocher de notre fille et de nos petits-enfants, alors, compte tenu des nombreux atouts que propose Épinal, nous avons cherché une maison et nous avons trouvé notre bonheur dans le secteur de Laufromont.*

### **SELON VOUS, QUELS SONT LES PRINCIPAUX ATOUTS D'ÉPINAL ?**

*Le premier à mettre en avant, c'est cette proximité entre le centre-ville et la campagne. À vélo, en deux coups de pédales, on quitte les chemins de randonnée pour le centre-ville, c'est un atout que peu de villes proposent. Mais ce que nous retenons après une année passée à Épinal, c'est son dynamisme. Il y a toujours quelque chose à faire ou à voir. Sport, culture... il y en a pour tous les goûts et pour toutes les générations !*



# EPINAL, VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE

**Dans le palmarès 2024 « Villes et villages où il fait bon vivre », Épinal a confirmé sa place dans le Top 100 des 34 808 communes de France métropolitaine ainsi que son titre de ville moyenne du Grand Est la mieux classée !**

La cinquième édition du palmarès des villes et villages où il fait bon vivre a été publiée début 2024. Pour l'enquête, 187 critères ont été pris en compte, répartis dans 11 catégories : la qualité de vie, l'aspect sécuritaire, la santé, les transports, la présence de commerces et de services, la protection de l'environnement, l'éducation, l'attractivité immobilière et le coût des impôts locaux.

Épinal figure à nouveau dans le Top 100 : la cité des images se classe au 76<sup>e</sup> rang sur les 34 808 communes de France métropolitaine analysées et 20<sup>e</sup> sur 332 dans la tranche des villes de 20 000 à 50 000 habitants. La cité des images arrive en tête dans le département des Vosges et parmi les villes moyennes dans la région Grand Est.



Au cœur de la région Grand Est et chef-lieu du département des Vosges, Épinal concentre les principaux services utiles aux 118 000 habitants du bassin de vie constitué par les 78 communes de la Communauté d'agglomération d'Épinal. La ville compte 33 633 habitants (d'après le recensement réalisé en 2021), soit une augmentation de 415 habitants pour la période 2015-2021.

Traversée par la Moselle, la ville d'Épinal est située à proximité du massif des Vosges, de ses lacs, de ses sommets arrondis et de ses profondes forêts qui en font toute la beauté.

Elle est facilement accessible en train avec 31 allers-retours quotidiens en TER avec la métropole de Nancy (à 40 minutes), une ligne directe jusqu'à Strasbourg (2 heures) et une liaison directe en TGV jusqu'à Paris en 2 h 15. Épinal est aussi reliée aux métropoles du Sillon lorrain (Nancy, Metz, Thionville) par des voies rapides et autoroutes gratuites. Enfin, les aéroports internationaux de Bâle-Mulhouse et Luxembourg sont à 2 h de voiture.

# JUMELAGES

Épinal est jumelée avec sept villes étrangères



*Loughborough*

Angleterre

*Schwäbisch-Hall*

Allemagne



*Bitola*

Macédoine

*Gembloux*

Belgique



*La Crosse*

États-Unis

*Chieri*

Italie



*Nový Jičín*

République Tchèque

Les jumelages permettent de s'ouvrir à l'autre, de s'enrichir personnellement, tout en donnant de son temps pour faire découvrir sa propre culture et de créer de belles coopérations telles que la mise en place d'échanges dans le cadre de la formation professionnelle, de coopérations des services communaux ou portant sur le tourisme et le développement local...

Les jumelages tissent également des relations dans le cadre scolaire, lors de rencontres sportives, associatives, culturelles qui constituent la base solide d'un partenariat efficace et porteur. La Ville apporte également son soutien aux étudiants spinaliens dans le cadre de stages à l'étranger en leur allouant des bourses.

Toutes ces initiatives de rapprochement permettent de resserrer les liens entre Épinal et ses villes jumelles.



## Villes jumelles : Faites connaissance !

Vous souhaitez tisser des liens avec les habitants des villes jumelles d'Épinal pour découvrir d'autres cultures et partager la vôtre ? La Ville d'Épinal se propose de vous mettre en relation avec des citoyens d'une de nos sept villes jumelles : Schwäbisch-Hall (Allemagne), Chieri (Italie), Gembloux (Belgique), La Crosse (États-Unis), Bitola (Macédoine du Nord), Nový Jičín (République tchèque) et Loughborough (Angleterre).

Pour rejoindre ce dispositif, il suffit d'en informer le service en charge des jumelages par courrier électronique adressé à **mairie@epinal.fr**. Vous pouvez indiquer vos hobbies et passions et préciser quel pays vous intéresse préférentiellement. En fonction de vos centres d'intérêt et des candidatures qui seront recueillies auprès de nos partenaires, un correspondant vous sera proposé.

# EPINAL, SES LABELS

Depuis 1988, la Ville d'Épinal détient le label *Villes et Villages Fleuris* avec quatre fleurs, la plus haute distinction du concours.



Ce label récompense une démarche globale intégrant le fleurissement, le soin apporté au patrimoine arboré, l'aménagement des espaces publics mais aussi une gestion respectueuse de la biodiversité.

Le label *Ville active et sportive* favorise le développement et la promotion de l'activité physique sous toutes ses formes, tout au long de la vie. La Ville d'Épinal a obtenu, en août 2023, la plus haute distinction du label, avec 5 lauriers.



Depuis 2013, le Pays d'Épinal Cœur des Vosges détient le label *Villes et Pays d'art et d'histoire* décerné par le ministre de la Culture. Ce label récompense les territoires qui s'engagent dans une démarche active de connaissance, de conservation, de médiation et de soutien et à la qualité architecturale et au cadre de vie.





Depuis le 31 mars 2021, la Ville d'Épinal détient le label *Ma commune a du cœur*. Ce label, créé par



la fondation AJILA valorise les bonnes pratiques locales concernant la prévention des accidents cardiaques. Il met en avant les collectivités locales les plus engagées en matière de formation de la population et d'installation de défibrillateurs cardiaques. Depuis 2019, la Ville a installé 76 défibrillateurs dans les bâtiments publics dont les stades, piscines, gymnases et lieux de spectacles.

La Ville a répondu favorablement à la proposition de la Coordination hospitalière de prélèvement d'organes et de



tissus des Centres hospitaliers Émile-Durkheim d'Épinal et Béatrix-de-Lorraine de Remiremont. Ce partenariat se traduit par la pose de six panneaux « Ville ambassadrice » aux entrées de la commune, afin de permettre à chacun de réfléchir au don et d'en parler avec ses proches. Très sensible à ce bel acte de générosité et d'altruisme, la Ville d'Épinal s'engage aux côtés des soignants, des patients, de leurs proches et des associations pour sauver plus de vies.





**Fromages  
Produits crémiers  
Produits volaillers**

Du mardi au samedi

**03 29 82 20 38**

✉maison.beldicot@gmail.com



**Chocolatier  
Confiseur  
Glacier**

Du mardi au samedi

**07 85 41 92 74**

✉namshik.daval@gmail.com



**Epicerie Traiteur  
italien**

Mardi-jeudi : 7h45-15h

Mercredi : 7h45-18h

Vendredi : 7h45-19h

Samedi : 6h30-16h

**06 47 31 33 62** 

✉lenafferretti20@gmail.com



**Boucherie  
Charcuterie  
Traiteur**

Du mardi au samedi

8h00-12h30

**06 83 91 43 99** 

✉boucherie.mougeot@yahoo.com



**Produits fermiers**

Vendredi : 7h00-12h30  
et 15h00-19h00

Samedi : 7h00-13h00

**03 29 34 99 21**

✉lescalecampagnarde@orange.fr





# LES MARCHÉS D'ÉPINAL

## LE MARCHÉ COUVERT, AU CŒUR DE LA CITÉ

Véritable lieu de vie et de rencontres, le marché couvert d'Épinal a été construit en 1895 avec une charpente métallique qui rappelle celle des Halles de Baltard à Paris. De nombreux commerçants, artisans et producteurs y sont présents : bouchers, fromagers, poissonniers, traiteurs, primeurs, bar dégustation...

Rénové en 2007, il a été repensé pour offrir un maximum de convivialité aux visiteurs et un parking souterrain lui donnant un accès direct. Il est animé toute l'année par l'association des commerçants du marché couvert.

À l'extérieur, les places Georgin et Bassot situées entre le marché couvert et l'école du Centre sont piétonnes et accueillent les étals des commerçants non sédentaires les mercredis et samedis matin.





## HORAIRES DES MARCHÉS



### **Marché Bio**

*Au port d'Épinal*

Tous les vendredis  
des semaines impaires,  
16h - 20h en période  
estivale et 16h - 19h  
en période hivernale

.....

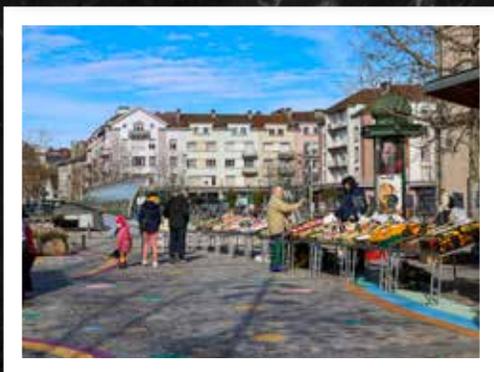


### **Marché couvert**

*Rue de la Comédie*

mardi : 7h - 18h  
mercredi : 6h30 - 18h  
jeudi : 7h - 18h  
vendredi : 7h - 19h  
samedi : 6h30 - 17h

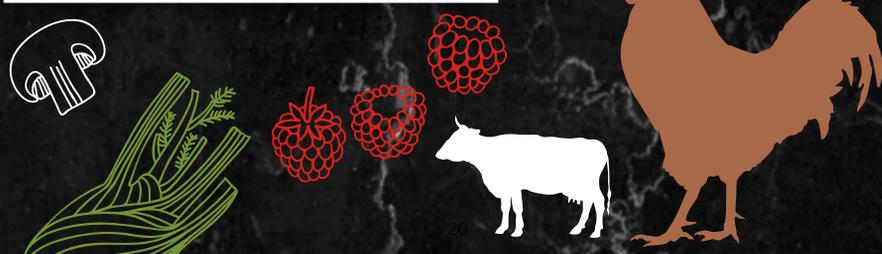
.....



### **Marché extérieur**

*Autour du marché  
couvert*

mercredi et samedi :  
6h - 12h30





## ACCUEIL EN MAIRIE

L'accueil de l'Hotel de Ville d'Epinal est organisé pour répondre en seul lieu à la plupart des démarches des habitants sur le principe d'un «guichet unique» .

Les usagers sont renseignés directement par les agents d'accueil. Si leur démarche nécessite l'intervention d'un agent municipal spécialisé, celui-ci se déplace vers l'usager et le reçoit sur place dans un petit bureau qui assure la confidentialité des échanges.

Une borne numérique en libre accès permet de consulter les arrêtés en vigueur ou les avis d'enquêtes publiques.

### **Horaires del'accueil de la mairie :**

**les mercredis et lundis, de 8h30 à 17h en continu**

**les mardis, jeudis et vendredis, de 8h30 à 12h**

**puis de 13h30 à 17h**

** 03 29 68 50 00**



## COMPOSTAGE COLLECTIF

La loi AGEC (anti-gaspillage et pour une autonomie circulaire) oblige les collectivités à pourvoir les habitants de sites de compostage à proximité de chez eux.

C'est pourquoi la Ville et le SICOVAD ont installé une vingtaine de composteurs collectifs en libre accès partout dans les quartiers d'Épinal.

Découvrez où déposer vos déchets : [www.sicovad.fr](http://www.sicovad.fr)

### Sites en accès libre

- ▶ 10 rue Pierre Simonet (*Ciq Ouest*)
- ▶ Rue de Courcy (*Ciq Ouest*)
- ▶ Fédération de Chasse, zone de la Voivre, 21 allée des chênes (*Ciq Saut-le-Cerf*)
- ▶ Groupe scolaire du Saut le Serf, 4 rue du Couarail (*Ciq Saut-le-Cerf*)
- ▶ Plateau de la justice, 2 avenue Henri-Sellier (*Ciq Justice*)
- ▶ À proximité du cimetière et de la résidence universitaire, Rue Claire-Matin (*Ciq justice*)
- ▶ 28 rue Paul-Mieg (*Ciq Est*)
- ▶ DDT, 22/26 avenue avenue Dutac (*Ciq Rive gauche*)
- ▶ Jardins de la 40 Semaine (*Ciq Vierge*)
- ▶ Parking Halle des sports, 51 rue de Remiremont (*Ciq Champ-du-Pin*)
- ▶ Rue du 11<sup>e</sup> génie, Rond Point en face de la caserne (*Ciq Vierge*)
- ▶ Centre Social de la Vierge, Place Luc-Escande (*Ciq Vierge*)
- ▶ MJC Saint-Laurent 16 rue de la 7<sup>e</sup> Armée (*Ciq Saint-Laurent*)
- ▶ 3<sup>e</sup> rive café associatif Spinalien, 15 rue du Maréchal Liautey

### Site Gros volumes sur inscription avec accès à code :

- ▶ Carrière Collot
- ▶ Parc de la Maison Romaine
- ▶ Parc du Cours
- ▶ Quai de Dogneville, proche club de Kayak
- ▶ Quai Contades (*Angle rue de Verdun / quai Contades*)




**LAMIELLE**  
chocolaterie

Meilleurs chocolats de France 1978 et 2000

De la fève à la tablette

*Depuis plus de 50 ans, René Lamielle a su préserver et transmettre à son fils Philippe son savoir-faire et l'authenticité des saveurs de ses chocolats.*

Lundi 15h00-19h00  
Du mardi au samedi  
9h30-12h00 et 14h00-19h00

13 Rue Rualménil 88000 EPINAL

☎ 03 29 82 20 01  

✉ philippe.lamielle@wanadoo.fr

# VD



## Conseils & Médias ●●●

Régie publicitaire pour les collectivités locales et les offices du tourisme.

Nous sommes à votre disposition pour réaliser gratuitement vos supports de communication : bulletin municipal, guide pratique, guide touristique, guide seniors, plan de ville, plan touristique... Tous nos documents sont conçus et imprimés 100% en Lorraine.

Votre régie publicitaire pour le magazine municipal de la ville d'Epinal.

N'hésitez pas à me contacter.

Véronique DARDAINE  
108 avenue du Général Leclerc  
54600 VILLERS-LES-NANCY

**Tél : 06 10 25 04 74**

✉ vdconseilsetmedias@laposte.net



### 4 agences à votre service :

<b>Dominique GIACOMETTI</b> 4 Rue du Général Leclerc 88000 CHANTRAINE Tél. : 03 29 82 55 59 N°ORIAS : 09 052 267	<b>Sébastien LAMBOLEZ</b> 13 Espace Saint Michel 88000 EPINAL Tél. : 03 29 34 03 34 N°ORIAS : 15 005 852	<b>Jean-Louis RIETHMULLER</b> 32 Quai des Bons Enfants 88000 EPINAL Tél. : 03 29 82 54 90 N°ORIAS : 13 009 285	<b>Giovanni SPERANDIO</b> 41 rue d'Epinal 88190 GOLBEY Tél. : 03 29 35 27 66 N°ORIAS : 19 007 403
--	--	--	---

Véhicules - Habitation et emprunteur - Santé et prévoyance - Famille et loisirs - Epargne et retraite

VIE LOCALE

# LES DÉCHETTERIES



## RAZIMONT

RD Lieu-dit Malgré-Moi

Horaires d'ouverture : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 13h à 18h, mercredi et samedi de 9h à 12h et de 13h à 18h, dimanche de 9 h à 12h.



## GOLBEY

Impasse de la Grande Haye ☎ 03 29 31 33 75



## LES FORGES

Allée du Val-d'Avière ☎ 03 29 31 33 75



## ARCHES

Aux Feignes-Lajus ☎ 06 43 46 57 91

Horaires d'ouverture : mardi, jeudi et vendredi de 13h à 18h, mercredi et samedi de 9h à 12h et de 13h à 18h, dimanche de 9 h à 12h.



**Les déchetteries sont fermées les jours fériés.**

# ORDURES MÉNAGÈRES



## COLLECTE

À Épinal, la collecte des déchets est assurée par le Syndicat intercommunal de collecte et de valorisation des déchets de l'agglomération d'Épinal (SICOVAD).

Sa collecte s'effectue par quartier :

- ▶ **Rive Droite** : tous les vendredis, à partir de 18 h
- ▶ **Rive Gauche** : tous les mardis, à partir de 18 h
- ▶ **L'île du centre-ville** : les lundis, mardis, jeudis et vendredis, à partir de 18 h
- ▶ **En périphérie de l'île** : les mardis et vendredis, à partir de 18 h
- ▶ **Centre historique** : points d'apport volontaire 24h/24



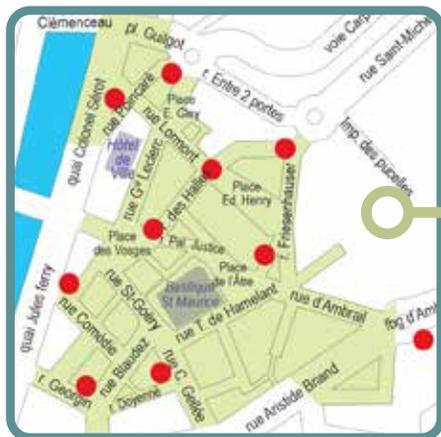
### Plus d'infos sur Sico vad

4 allée Saint-Arnauld /

☎ 03 29 31 33 75 /

N° vert 0 800 109 701 /

[www.sicovad.fr](http://www.sicovad.fr)



## ENLÈVEMENT BIMENSUEL

À Épinal et sur tout le territoire de l'Agglomération, le ramassage a lieu tous les quinze jours.

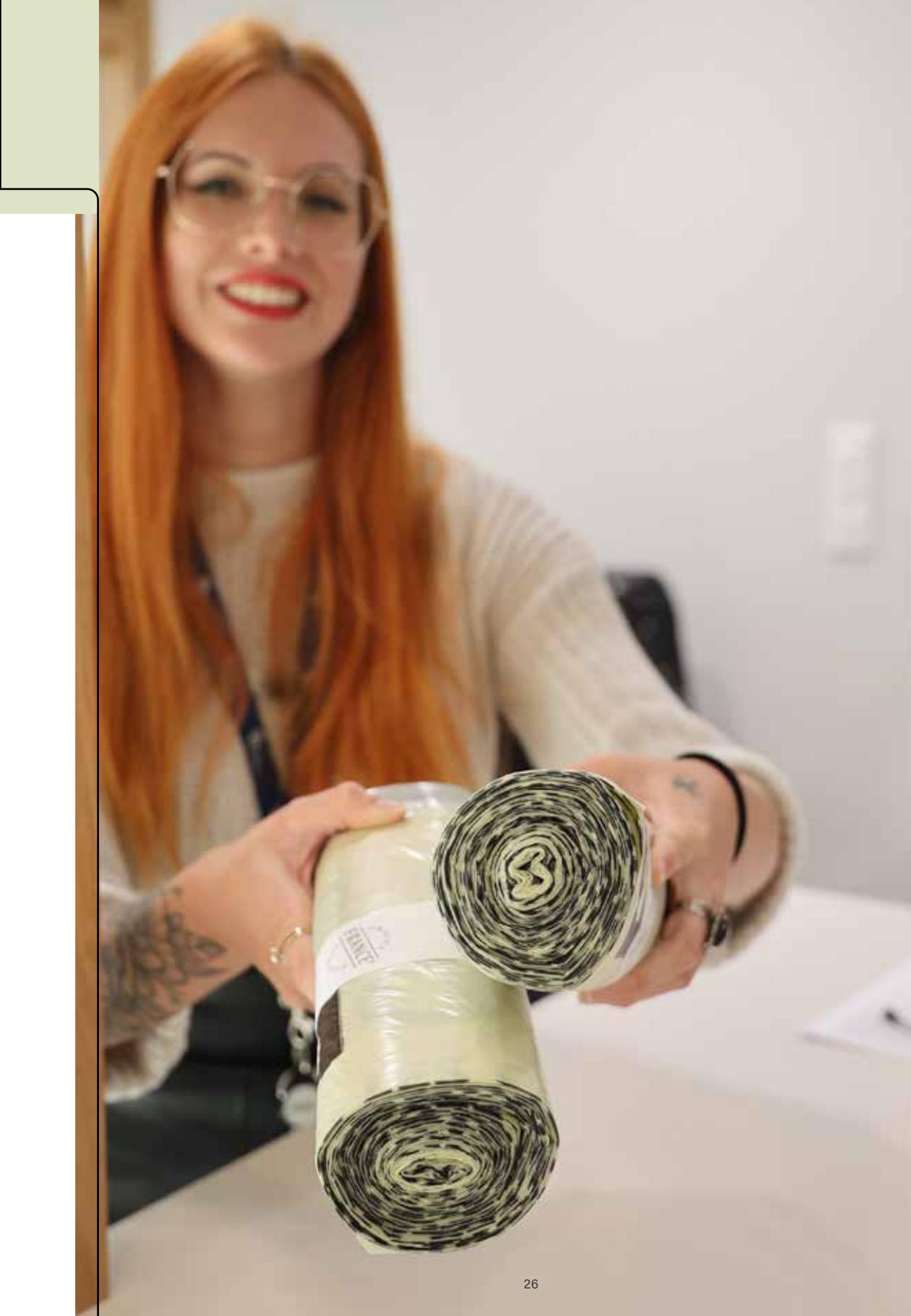
Seuls les habitants du centre-ville d'Épinal et les zones d'habitats collectifs disposent d'une collecte de leurs ordures ménagères toutes les semaines. Avec le développement du tri sélectif et l'avènement du compostage obligatoire, le poids moyen de la poubelle vosgienne diminue chaque année.

Le calendrier par adresse :



Plus d'infos : Se connecter sur l'application Montri à télécharger

**Implantations des points  
d'apports volontaires dans  
le centre historique d'Épinal**





## SACS JAUNES

Les sacs jaunes servent à collecter et recycler le plastique, le carton, le métal et le papier.

► **Le plastique** : tous les emballages (ex : bouteille d'eau, de lait, bouteille d'huile, flacon de shampoing, bidon de lessive, film plastique, pot de yaourt avec l'opercule, pot de crème, sachet plastique...).

► **Le carton** : emballages en carton (briques, tétrabrick, paquets de gâteaux...) ainsi que les cartons ne dépassant pas 50x50 cm. Les plus gros sont à déposer à la déchetterie.

► **Le métal** : cannettes en aluminium, boîtes de conserve (y compris les boîtes de thon), fûts en aluminium (5 L max), et aérosols non dangereux (ex : déodorants).

► **Le papier** : Feuilles, journaux, magazines et enveloppes.

Les sacs jaunes sont mis à disposition, gratuitement, sur demande à l'accueil du Sicoval (allée Saint-Arnould à

Épinal) ainsi que dans les déchetteries. Pour les personnes à mobilité réduite qui résident au centre-ville, le guichet unique de l'accueil de la mairie, peut fournir exceptionnellement, dans la limite du stock disponible.

## LES SACS POUR DÉJECTIONS CANINES

Pour ramasser les déjections de votre compagnon à 4 pattes, le guichet de l'hôtel de ville vous fournit des sacs spéciaux gratuitement.





## CENTRE MULTIMÉDIA

Situé rue Bassot, à côté de l'école du Centre, face au marché couvert, l'espace de médiation numérique et Info jeunes est animé par 2 conseillers, 3 médiateurs numériques et une animatrice *Info jeunes*, habilités « aidants connect », ce qui signifie qu'ils peuvent effectuer des démarches pour autrui dans un cadre légal. Un service gratuit pour tous les Spinaliens qui ont des difficultés à faire leurs démarches auprès des services des impôts, des caisses de retraite...



## FABRIQUE À PROJETS

Lieu convivial d'échange, la Fabrique à projets offre à chaque Spinalien la possibilité de s'informer, de partager ses idées et d'imaginer Épinal demain.

C'est également le guichet qui répond à l'ensemble des questions des propriétaires occupants, des bailleurs et des copropriétaires sur les aides concernant l'amélioration de l'habitat et la rénovation en centre-ville, dans le cadre de l'opération *Épinal au cœur*.

### 12 rue Raymond-Poincaré

#### ► Environnement et du Développement durable

Ouvert les lundis et mercredis de 8h30 à 12h  
et de 13h30 à 17h,

les vendredis de 14h à 17h.

[environnement@epinal.fr](mailto:environnement@epinal.fr)

#### ► Urbanisme

Les lundis et mercredis de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h  
[urbanisme@epinal.fr](mailto:urbanisme@epinal.fr)

#### ► Habitat / Épinal au Cœur

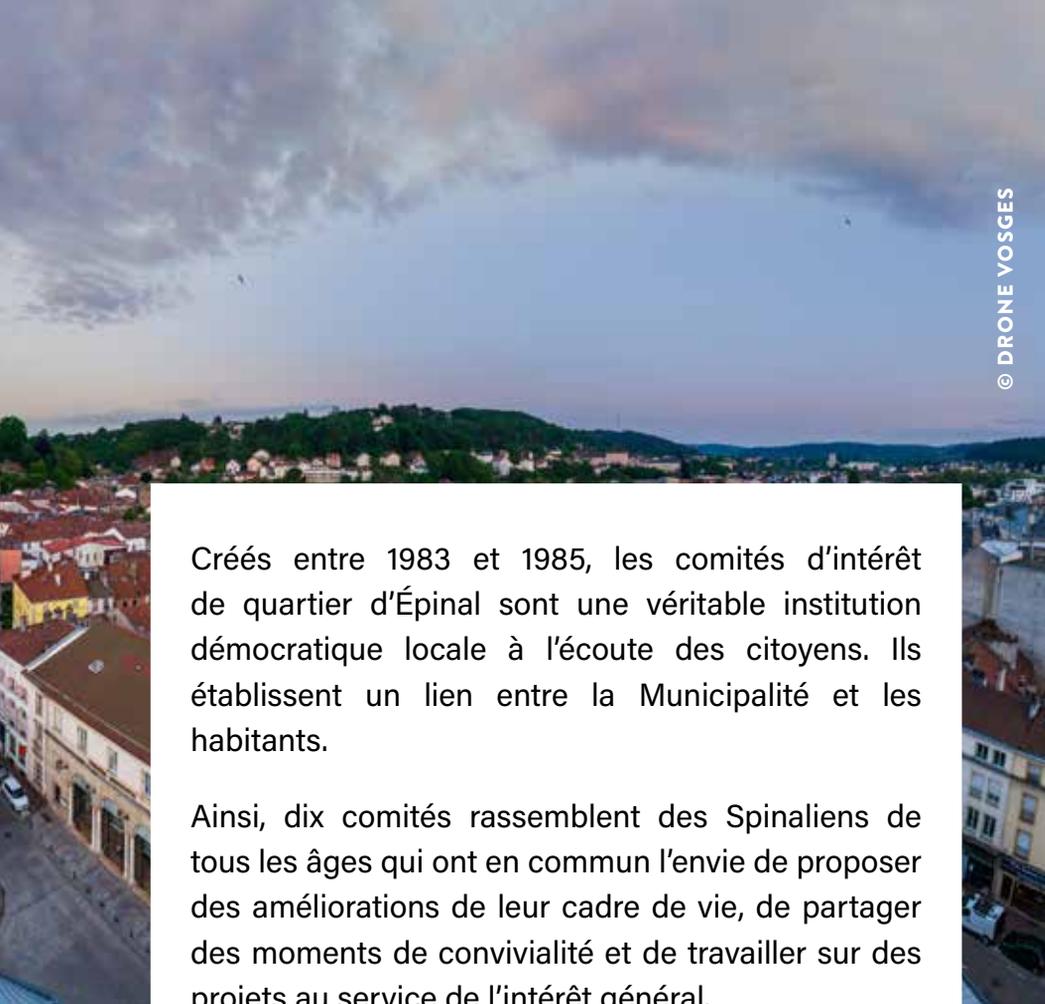
Les mercredis de 9h à 12h et les vendredis de 14h à 17h  
[renovons@epinal.fr](mailto:renovons@epinal.fr)

# CIQ



## **ASSOCIATIONS D'HABITANTS ET COMITÉS D'INTÉRÊT DE QUARTIERS**

**Spinalien depuis trois générations ou nouvel arrivant dans la cité des Images, chaque habitant d'Épinal est invité à prendre part aux activités de l'un des dix Comités d'intérêt de quartier (CIQ) de la ville. Une participation qui se veut citoyenne, démocratique et utile à tous.**



Créés entre 1983 et 1985, les comités d'intérêt de quartier d'Épinal sont une véritable institution démocratique locale à l'écoute des citoyens. Ils établissent un lien entre la Municipalité et les habitants.

Ainsi, dix comités rassemblent des Spinaliens de tous les âges qui ont en commun l'envie de proposer des améliorations de leur cadre de vie, de partager des moments de convivialité et de travailler sur des projets au service de l'intérêt général.

Tout au long de l'année, les CIQ proposent à leurs membres de se réunir dans un esprit de dialogue constructif. Lors de leurs assemblées générales, les CIQ invitent la municipalité à répondre à leurs questions. Les CIQ participent également à des réunions de travail sur différents sujets liés au bien vivre ensemble.

Par ailleurs, des activités conviviales comme des vide-greniers, des randonnées ou des repas communs et fêtes des voisins sont aussi régulièrement proposées. Les CIQ favorisent ainsi les relations de voisinage et l'intégration de chacun dans la vie locale, et en particulier pour les nouveaux habitants.

► **CIQ DU SAUT-LE-CERF**

BETARD Anne-Marie et  
LUCCISANO François,  
co-présidence,  
4, allée du bois ☎ 06 07 15 74  
95 ou 06 79 80 05 46  
contact@ciqsautlecerf.com

► **CIQ SAINT-LAURENT**

NUNCQ Isabelle, présidente  
☎ 07 83 40 31 20  
aaoec.saintlaurent@gmail.com

► **CIQ RIVE DROITE**

DE GRAAFF Siham,  
présidente, Centre culturel  
4, rue Claude-Gellée  
☎ 07 49 19 55 07  
ciqrdepinal@gmail.com

► **CIQ RIVE GAUCHE**

BRETIN André, président  
☎ 06 82 77 59 14  
ciq.rivegauche@gmail.com

► **CIQ DU PLATEAU  
DE LA JUSTICE**

(information non disponible à  
l'heure de la mise sous presse)

► **CIQ ÉPINAL SUD EST**

DE MOURA Yannick, président  
20, rue de la Tranchée  
☎ 06 76 75 36 77  
yannick.demoura@hotmail.com

► **CIQ COLOMBIÈRE  
ÉPINAL EST**

DURAIN Monique, présidente  
51, faubourg d'Ambrail  
☎ 03 29 34 62 44  
moniquedurain@yahoo.com

► **CIQ DE LA VIERGE**

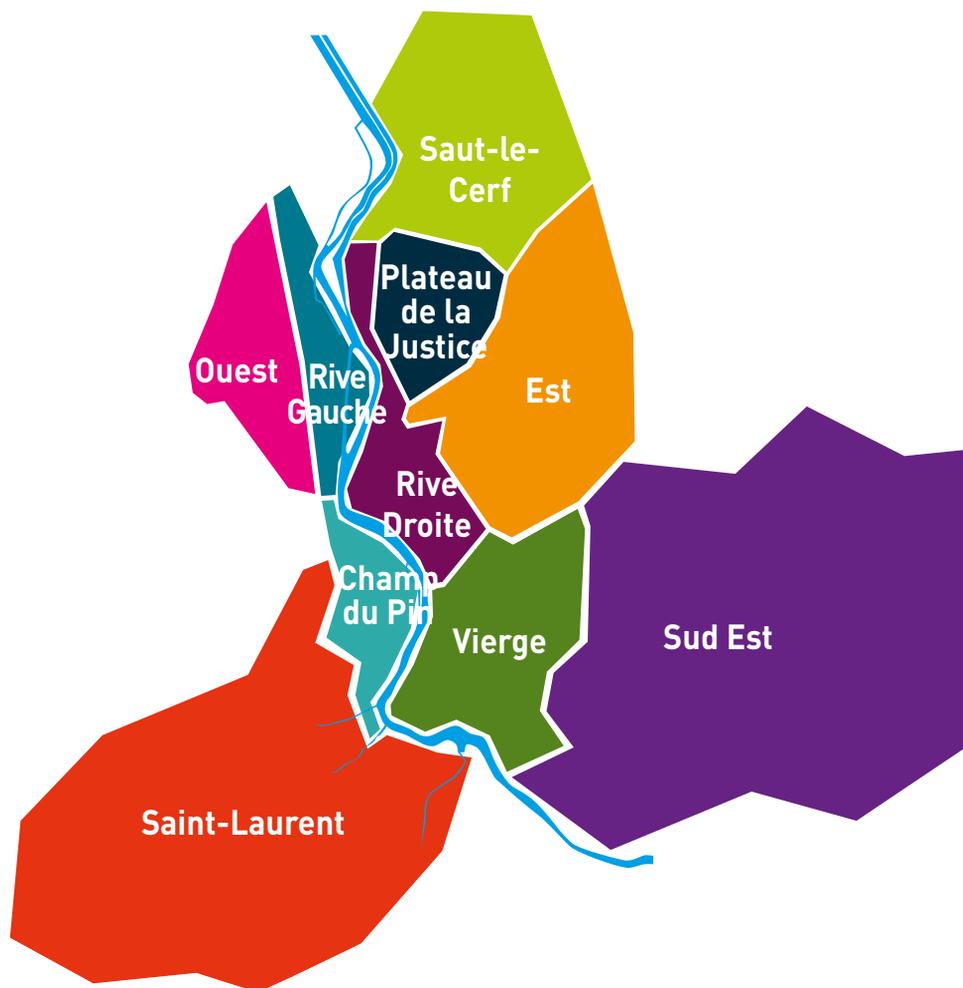
HOUILLON Eliane,  
présidente,  
Chalet les Myrtilles  
4, rue Général  
Séré-de-Rivières  
☎ 06 87 31 84 30  
atelier.eliane@wanadoo.fr

► **CIQ DU CHAMP DU PIN**

DONASSIER Raphaël,  
président,  
2, rue Jacquard  
☎ 06 07 96 74 39  
raphael.donassier@gmail.com

► **CIQ DE L'OUEST  
SPINALIEN**

ELAROUTI Abdelkader,  
président, Maison de Courcy,  
1, rue Marie-Marvingt  
☎ 06 13 70 89 47  
kelarouti@yahoo.fr



# LE CLIQ

**Le Comité de liaison interquartiers (CLIQ),  
fait le lien entre les 10 Comités d'intérêt de  
quartier d'Épinal.**



Renseignements :

 03 29 68 50 14

Retrouvez les informations à jour sur les CLIQ  
sur [www.epinal.fr](http://www.epinal.fr) > [participer](#) > [vie-des-quartiers](#)

# MJC ET CENTRES SOCIAUX

## **M.J.C. GEORGES-SAVOURET**

30, rue des Soupirs ☎ 03 29 82 12 59

Mail : mjce.epinal@wanadoo.fr

<https://mjcsavouret.com>

---

## **M.J.C. SAINT-LAURENT**

16, rue de la 7<sup>e</sup> Armée ☎ 03 29 82 57 64

Mail : ecomjcsaintlaurent@gmail.com

<https://mjcepinale.com>

---

## **M.J.C. BELLE-ÉTOILE - PLANÉTIUM**

Rue Dom Pothier ☎ 03 29 35 08 02

Mail : planetarium.epinal@wanadoo.fr

<https://planetarium-epinal.com/>

---

## **CENTRE LÉO-LAGRANGE**

6, avenue Salvador-Allende ☎ 03 29 31 38 97

Mail : animation@centroleolagrange.fr

[www.centroleolagrange.fr](http://www.centroleolagrange.fr)

---

## **CENTRE SOCIAL DU PLATEAU DE LA VIERGE**

Place Luc-Escande ☎ 03 29 64 03 03

Mail : csvierge88@yahoo.fr

 CentreSocialdeLaVierge

---

## CENTRE SOCIAL DE BITOLA-CHAMPBEAUVERT

24, rue Jacquard ☎ 03 29 35 14 38

centre.bitola@laposte.net

f CentreSocialBitolaChampbeauvert



## AGC2S MAISON DU PARC CENTRE SOCIAL DENISE-LOUIS

2, rue Henri-Sellier ☎ 03 29 34 12 12

centresocialdeniselouis@gmail.com

<https://centresocialdenise.wixsite.com/centresocial>

# FOYER DE L'ASSOCIATION CARREFOUR NOTRE-DAME AU CHÊNE

1, rue de la Cense-Aubry ☎ 06 82 12 27 07

assocarrefourNDauchene@gmail.com

# L'AMICALE DES VIEUX SPINALIENS

Monique VIRTEL, présidente

Amicale des Vieux Spinaliens

5 bis quai Colonel Renard, EPINAL

# CLUBS JUSQU'À CENT

## LES COLOMBES : CENTRE SOCIAL BITOLA

24 rue Jacquard - ☎ 03 29 25 14 38

Viviane Le Lay - vivi.lelay@orange.fr

---

## LES JONQUILLES : LOCAL AILLEURS

15 rue Maréchal Lyautey - ☎ 03 29 32 76 93 / 03 29 35 63 03

Christiane Jacquot - christiane.jacquot59@sfr.fr

Eliane Richard - eliane-88@hotmail.fr

---

## LES MYOSOTIS : SALLE DE LA BAUDENOTTE

17 rue de la Baudenotte

Claudine Simeon

☎ 07 86 96 50 57 - claudine.simeon88@gmail.com

Jocelyne Simon

☎ 06 33 63 52 01 - s.simonjocelyne@outlook.com

---

## LES PAQUERETTES : RÉSIDENCE « BON REPOS »

20 quai Michelet ☎ 03 29 82 46 89

Danièle Leroux - daniele.leroux88@orange.fr

---

## LES PERCE-NEIGES : RÉSIDENCE LE CHAPÎTRE

Place de l'Âtre ☎ 03 29 82 46 89

Edwige Meurice - vivige.meurice@free.fr

---

## LES PERVENCHES : SALLE DE LA BAUDENOTTE

17 rue de la Baudenotte ☎ 06 73 63 89 43

Bernadette Faleyieux - bernadette.faleyieux@gmail.com



# CIMETIÈRES

## SERVICE DES CIMETIÈRES DE LA VILLE D'ÉPINAL

 03 29 68 50 63

### ▶ CIMETIÈRE SAINT-MICHEL

33 Bis, rue Émile-Zola

### ▶ CIMETIÈRE PARC

ZAC de la Roche  
Avenue de Saint-Dié

### ▶ CIMETIÈRE SAINT-LAURENT

Renseignements :  
Mairie de Saint-Laurent

 03 29 82 39 90

## CRÉMATORIUM

Avenue de Saint-Dié

 03 29 34 47 46

## ASSOCIATION POUR LE CHOIX DE LA CRÉMATION D'ÉPINAL ET DES VOSGES (ACEV)

Tour T2  
1 place d'Avrinsart

# CULTURE & LOISIRS





© LÉA DIDIER





# OFFICE DE TOURISME AU CENTRE-VILLE

L'Office de tourisme d'Épinal propose des informations et des services pour les touristes mais aussi pour les Spinaliens ! En effet, outre la commercialisation de courts séjours personnalisés et l'organisation de visites guidées, il assure la billetterie de la plupart des spectacles organisés sur le territoire de l'Agglomération d'Épinal, de Charmes à Xertigny en passant, bien-sûr, par la Rotonde de Thaon-les-Vosges.

Enfin, dans son espace boutique, chacun pourra trouver de nombreux produits locaux.



---

[www.tourisme-epinal.com](http://www.tourisme-epinal.com)  
[office.tourisme@epinal.fr](mailto:office.tourisme@epinal.fr)  
03 29 82 53 32

---

## Horaires de Septembre à juin :

Ouvert du lundi au vendredi  
de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h  
Samedi 9h à 12h30 et de 14h à 17h  
Dimanche et Jours fériés 10h30 à 12h30,  
de novembre à mars  
Dimanche et Jours fériés 10h30 à 14h30,  
d'avril à juin et de septembre à octobre

## Juillet et Août :

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h  
et dimanches et jours fériés  
de 10h30 à 15h30



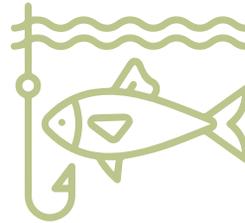
*Zoom  
sur*



## PARCOURS FLÉCHÉS / PARCOURS PATRIMOINE

La Ville d'Épinal a plus de mille ans d'histoire. L'Office du tourisme propose de découvrir le patrimoine grâce à deux parcours pédestres : l'un en rive droite, l'autre en rive gauche.

Retrouvez-les sur [www.tourisme-epinal.com](http://www.tourisme-epinal.com)  
> séjourner > nos-circuits



## OBTENIR SA CARTE DE PÊCHE

La Fédération de Pêche des Vosges propose différentes cartes de pêche pour les sites de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> catégorie. D'autres cartes de pêche sont disponibles pour les plans d'eau privés ou communaux. Procurez-vous la carte de Pêche fédérale auprès de l'Offices de tourisme et chez les dépositaires cartes de pêche.





---

Horaires Base Natur'O Épinal :  
du mardi au samedi  
de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h  
(horaires pouvant évoluer dans l'année)  
contact@base-naturo.fr ☎ 03 29 37 87 71

## OFFICE DE TOURISME AU PORT D'ÉPINAL

Découvrir Épinal, la capitale des Vosges et des célèbres images, organiser son séjour, profiter d'un moment sportif, culturel, historique ou gourmand aux portes d'une nature d'exception... l'Office de tourisme du Port d'Épinal vous conseille les activités disponibles dans les environs.

Dans ses locaux de la Base Natur'O, vous pouvez réserver une activité d'eau ou une balade à vélo.

# MARCHES DE LA SANTÉ

## LUNDI

à 10h : Résidence autonomie  
« Bon Repos »

☎ 03 29 82 54 17

de 13h30 à 18h : Centre social  
Léo-Lagrange

☎ 03 29 31 38 97

à 14h : Base Natur'O

☎ 03 29 82 54 17

de 14h à 17h : MJC Savouret

03 29 82 12 59

## MARDI

à 14h : Centre social de la  
Vierge ☎ 03 29 64 03 03

à 14h : Fédération française  
de randonnée pédestre

☎ 07 69 28 61 60

## MERCREDI

à 14h : Relais amical Vosges

☎ 03 29 31 17 47

## JEUDI

à 13h45 : Centre social  
Denise Louis

☎ 03 29 34 12 12

9h heure d'été et 9h30 heure  
d'hiver :

Clubs Jusqu'à 100

Parking Intermarché Épinal

☎ 06 22 97 10 36

## VENDREDI

à 10 h : Résidence autonomie  
« Le Chapitre »

☎ 03 29 82 54 17





## ROSERAIE PARC DE LA MAISON ROMAINE

MIRECOURT



## PARC DU COURS

DARNEY

# PARCS & JARDINS



## ARBORETUM



## PARC DU CHÂTEAU

Novembre à février : 8 h - 17 h  
Mars et octobre : 7 h 30 - 18 h  
Avril à septembre : 7 h 30 - 20 h

CULTURE & LOISIRS



# JARDIN PARTAGÉ

Un jardin partagé a été créé dans le quartier de la Vierge, en face de la caserne. On y cultive des fleurs, des fruits et des légumes mais aussi la convivialité et la solidarité. Chacun est invité à apprendre à jardiner de manière raisonnée, mais aussi à choisir quelques légumes afin de concocter un bon repas ou simplement à venir discuter dans un cadre verdoyant.

Pour profiter d'une parcelle de terre,  
contacter la présidente du Ciq de la Vierge :  
Eliane Houillon au 06 87 31 84 30 ou par e-mail  
([atelier.eliane@wanadoo.fr](mailto:atelier.eliane@wanadoo.fr))



**JARDINS FAMILIAUX  
TERRES SAINT-JEAN**

# JARDINS FAMILIAUX

Les Jardins Familiaux sont des groupes de parcelles potagères gérées par une association loi 1901 et mis à disposition de jardiniers moyennant une cotisation annuelle.

À Épinal, plus de 200 parcelles sont mises à disposition des citoyens qui souhaitent cultiver un bout de terre et se mettre au vert à quelques encablures du centre. Ces parcelles sont situées aux Jardins Familiaux des Terres Saint-Jean avec plus de 5 ha pour 163 parcelles et autant d'abris et au Pré Bourcier avec 2,5 ha pour 61 parcelles et 15 abris. Moyennant une somme modique, les jardiniers peuvent les cultiver pour les besoins de leur famille à l'exclusion de tout usage commercial.

Le tarif annuel varie en fonction de la surface (de 81 à 265 m<sup>2</sup>) : entre 52 et 65 €. À l'inscription, une somme de 50 € est demandée pour frais d'entrée. La cotisation annuelle inclut l'assurance du cabanon, l'eau et une revue bimensuelle.

Jardins familiaux - Comité d'Épinal  
1 place d'Avrinsart - 03 72 34 12 53  
jardins.epinal@gmail.com  
Permanence les mardis après-midi de 14h à 16h



# ÉQUIPEMENTS CULTURELS



# BIBLIOTHÈQUE POUR TOUS

4, rue Claude Gellée

(entrée par la rue du Doyenné)

☎ 06 88 73 75 57

<https://bpt-goery.blogspot.com>

[rolandehartz@aol.com](mailto:rolandehartz@aol.com)



---

## BMI / BIBLIOTHÈQUES MULTIMÉDIA INTERCOMMUNALE

48 rue Saint-Michel

☎ 03 29 39 98 20

Mail : [contact@bmi.agglo-epinal.fr](mailto:contact@bmi.agglo-epinal.fr)

[www.bmi.agglo-epinal.fr](http://www.bmi.agglo-epinal.fr)

La BMI d'Épinal vous propose :

- ▶ tout un panel d'animations culturelles (heure du conte, expositions, showcase, petit déjeuner littéraire, conférence, ...)
- ▶ un personnel à l'écoute
- ▶ la mise à disposition de vos documents à la bibliothèque de votre choix
- ▶ la restitution des documents dans n'importe quelle bibliothèque du réseau ou dans les boîtes de retour
- ▶ la visite de la bibliothèque ou de la salle des boiseries
- ▶ un service de photocopies et d'impressions

---

## MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE DES VOSGES

7, Allée des Chênes

☎ 03 29 31 10 95

Mail : [mediatheque-departementale@vosges.fr](mailto:mediatheque-departementale@vosges.fr)

[www.mediatheque.vosges.fr](http://www.mediatheque.vosges.fr)

## **ARCHIVES DÉPARTEMENTALES**

4, avenue Pierre-Blanck

 03 29 81 80 70

Ouvert : du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h en continu

<https://archives.vosges.fr>

---

## **LA GLUCOSERIE**

Centre d'Interprétation de l'Architecture  
et du Patrimoine du Pays d'Épinal

48 bis rue Saint-Michel

 03 56 32 11 12

Ouvert : d'avril à octobre, du mercredi au samedi, de 14h à 18h

<https://laglucoserie.fr>

---

## **CINÉS PALACE**

50, rue Saint-Michel

Programmes, horaires et billetterie : [www.sortirepinal.fr](http://www.sortirepinal.fr)

 03 29 82 21 88

---

## **CENTRE CULTUREL**

4, rue Claude Gelée

 03 29 64 21 84

Mail : [centre.culturel.epinal@numericable.fr](mailto:centre.culturel.epinal@numericable.fr)

[www.centreculturelepinal.wix.com](http://www.centreculturelepinal.wix.com)

---

## **CONSERVATOIRE**

Conservatoire à rayonnement départemental Gautier-d'Épinal

22, rue Thiers  03 29 35 55 37

<https://crd.agglo-epinal.fr/>

---



# SALLES DE SPECTACLES

## THÉÂTRE MUNICIPAL

Rue François Blaudez

---

## AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

Rue de la Louvière

---

## LAVOIR-THÉÂTRE «GEORGES BRASSENS»

Rue des Petites Boucheries

---

## SALLE DE SPECTACLES DU PLATEAU DE LA JUSTICE

6, avenue Kennedy

---

## LA ROTONDE

7, avenue Pierre de Coubertin, 88 150 Thaon-les-Vosges

---

## CENTRE DES CONGRÈS

7, avenue de Saint-Dié

☎ 03 29 34 95 83

Mail : [centrecongres@epinal.fr](mailto:centrecongres@epinal.fr)

<https://congres-epinal.jimdo.com>

---

## SCÈNES VOSGES

5, rue Thiers

☎ 03 29 65 98 58

[www.scenes-vosges.com](http://www.scenes-vosges.com)

---



# GALERIES ET SALLES D'EXPOSITION

## GALERIE DU BAILLI

Place des Vosges

Se renseigner pour la location, à la Mairie d'Épinal

☎ 03 29 68 50 68

---

## CENTRE CULTUREL

4, rue Claude Gelée ☎ 03 29 64 21 84

---

## UCP

### UNIVERSITÉ DE LA CULTURE PERMANENTE

4, rue Claude Gellée ☎ 03 29 64 21 84

---

## LA PLOMBERIE / ART CONTEMPORAIN

46, rue Saint-Michel

Elle accueille trois associations dédiées à l'art contemporain.

---

## LA LUNE EN PARACHUTE

☎ 03 29 35 04 64

Mail : [lalunenparachute@gmail.com](mailto:lalunenparachute@gmail.com)

[www.laluneenparachute.com](http://www.laluneenparachute.com)

---

## LE MUR

46 bis, rue Saint-Michel ☎ 06 18 04 75 64

[www.lemurepinal.fr](http://www.lemurepinal.fr)  [lemurepinal](https://www.facebook.com/lemurepinal)

---

## LE 46

46, rue Saint-Michel ☎ 03 29 35 04 64  [leQuarante6](https://www.facebook.com/leQuarante6)

---

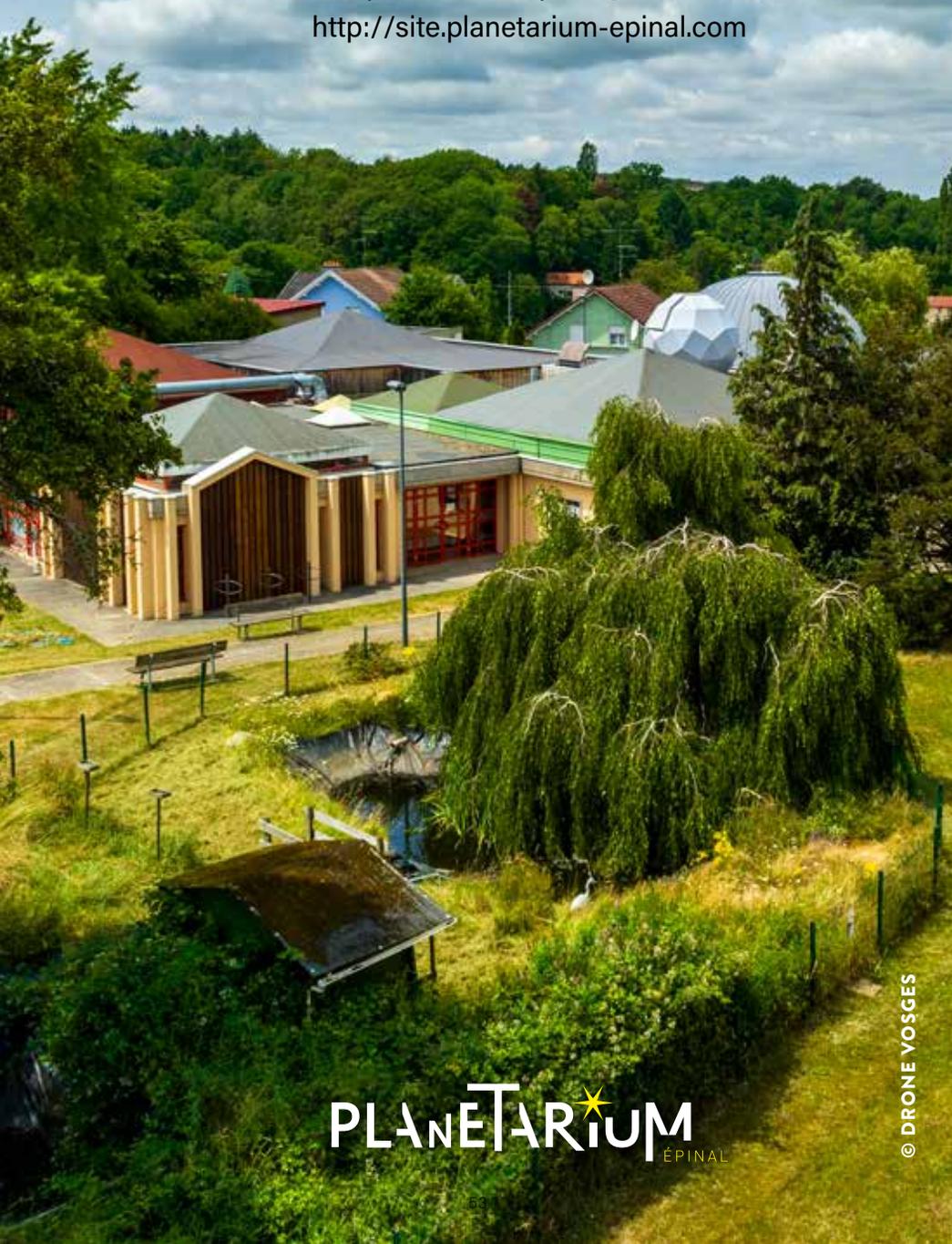
# PLANÉTARIUM

Rue Dom Pothier ☎ 03 29 35 08 02

[www.planetarium-epinal.com](http://www.planetarium-epinal.com)

Mail : [planetarium.epinal@wanadoo.fr](mailto:planetarium.epinal@wanadoo.fr)

<http://site.planetarium-epinal.com>



PLANÉTARIUM  
ÉPINAL

© DRONE VOÛGES

CULTURE & LOISIRS



# MUSÉE DE L'IMAGE

42, quai de Dogneville, Épinal

 03 29 81 48 30

Mail : [musee.image@epinal.fr](mailto:musee.image@epinal.fr)

[www.museedelimage.fr](http://www.museedelimage.fr)

Le  
musée  
de  
l'image  
ville  
d'Épinal





## MUSÉE HISTORIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE DU CHAPITRE

14, rue du Chapitre ☎ 03 29 64 69 48

Renseignements :  
Office de Tourisme d'Épinal ☎ 03 29 82 53 32



## MUSÉE DÉPARTEMENTAL D'ART ANCIEN ET CONTEMPORAIN - MUDAAC

1, place Lagarde ☎ 03 29 82 20 33

Mail : [mudaac@vosges.fr](mailto:mudaac@vosges.fr)  
[www.mudaac.vosges.fr](http://www.mudaac.vosges.fr)



GUILLAUME ROBERT-FAMY / CAE

## IMAGERIE D'ÉPINAL

☎ 03 29 34 21 87

[www.imagesdepinal.com](http://www.imagesdepinal.com)  
Mail : [imagerie@imagerie-epinal.com](mailto:imagerie@imagerie-epinal.com)



Retrouvez toute la liste des associations  
culturelles et sportives sur le site de la Ville :  
[www.epinal.fr](http://www.epinal.fr)  
> participer > vie-associative  
> annuaire-des-associations





# SPINAPARC

TERRE D'AVENTURES

2,5 km de parcours sécurisés

2 aires de pique-nique

145 agrès

Falaise de grès  
de 200 m sur 25 m de haut

5 hectares de forêt

# ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

## MAISON DES SPORTS ET DE LA JEUNESSE

et de la Jeunesse  
Face à la Mairie d'Épinal  
☎ 03 29 68 51 30

## BOULODROME

Aire couverte de pétanque  
et de boule lyonnaise  
Route d'Archettes, Soba

Renseignements et réservations  
☎ 03 29 68 51 30

## PARC D'AVENTURE ACCROBRANCHE SPINAPARC

Rue de la 40 semaine  
☎ 03 29 82 03 67

## TERRAIN DE TENNIS

► **Tennis-Club Spinalien**  
Club house et courts  
extérieurs :  
Rue du haut des Étages

## ► Club house et courts intérieurs

Rue Charles Perrault  
Renseignements au  
06 19 30 55 86 ou à  
tcspinalien@fft.fr  
www.club.fft.fr/tc.epinal

## PATINOIRE INTERCOMMUNALE

42, rue de Poissompré  
☎ 03 29 68 50 52  
www.agglo-epinal.fr

## SOCIÉTÉ DE TIR D'ÉPINAL

9 route Général Séré  
de Rivières  
☎ 03 29 35 55 08  
Mail : tirepinal@gmail.com  
https://tirepinal.wixsite.com/  
tirepinal

## GOLF MUNICIPAL

Rue Philippe Seguin  
☎ 03 29 31 37 52  
www.golf-epinal.fr



## CIRCUITS VTT PETR DU PAYS D'ÉPINAL, CŒUR DES VOSGES

Maison de l'Habitat  
et du Territoire

1, avenue Dutac

☎ 03 29 37 26 76

<https://epinalvelo.fr/>

## CIRCUIT PUMPTRACK

69, rue Neuve Grange

# ACTIVITÉS AQUATIQUES

## PISCINE

Piscine Olympique Roger  
Goujon

25 rue Alphonse Lamartine

☎ 03 29 31 46 65

Horaires et tarifs :

[www.agglo-epinal.fr](http://www.agglo-epinal.fr)

## STADE D'EAUX VIVES

4 avenue de la République

Le port d'Épinal

☎ 03 29 37 87 71

## PLAN D'EAU DE BOUZEY CHAUMOUSEY

Activités nautiques

Cercle de Voile d'Épinal

☎ 03 29 66 89 88

## PÊCHE

Association Agréée de Pêche  
et de Protection du Milieu  
Aquatique d'Épinal et des  
Environs

## CHALET DES PÊCHEURS

77 bis Rue d'Alsace, Épinal

☎ 03 29 39 42 25

[pecheautourdepinal@orange.fr](mailto:pecheautourdepinal@orange.fr)

[www.aappma-epinal.fr](http://www.aappma-epinal.fr)

## LES AMIS DE LA NATURE D'ÉPINAL, CHALET DE BOUZEY

☎ Chalet : 03 29 66 89 62

Réservations : 03 83 46 69 59

## BASE DE LOISIRS ROLAND NAUDIN

(anciennement Francas)

Renseignements et  
réservations auprès de la CAE

☎ 03 29 37 54 60

## PLAN D'EAU MOSELLE

### DURUPT

Club d'aviron d'Épinal

Rue Neuve Grange

(Saint-Laurent)

Renseignements :

Christian DELLIS

☎ 06 88 79 15 11

[contact@aviron-epinal.fr](mailto:contact@aviron-epinal.fr)



# sortir **epinal**.fr



**sortirepinal.fr**

“ Toutes vos sorties à portée de main ! ”

J'accède au site  
[www.epinal.fr](http://www.epinal.fr)



ÉVÈNEMENTS

CINÉMA

EXPOSITIONS

CONFÉRENCES

SPECTACLES

ATELIERS

CONCERTS

CULTURE & LOISIRS

# TRANSPORTS & DÉPLACEMENTS





# AGENCE DES MOBILITÉS

L'Agence des Mobilités vous accueille et vous renseigne sur tous les services de mobilité à l'échelle de l'agglomération d'Épinal pour : les transports publics routiers (bus de ville, lignes non-urbaines, transports scolaires), les transports adaptés aux personnes à mobilité réduite (PMR), mais aussi les services de location de vélos (Vilvolt) et d'autopartage (Citiz).



Agence des Mobilités  
Place du Général de Gaulle  
[cae.transports@agglo-epinal.fr](mailto:cae.transports@agglo-epinal.fr)

 03 56 32 12 12





Imagine  
Lignes de ville **Boje!**

## LE RÉSEAU IMAGINE LE BUS

### ABONNEMENT BOOJE

#### Tarifs des transports dans l'Agglo

Profitez des bus et des trains en illimité sur le territoire de la Communauté d'agglomération d'Épinal grâce à l'abonnement *Booje* !

À partir de 14,50 € par mois, voyagez autant que vous voulez sur les bus *Imagine*, toutes les lignes scolaires, les lignes *Fluo* et les trains TER entre les communes de l'Agglo desservies. Des titres de transport illimités sont aussi proposés au tarif de 3 € la journée.



---

Agence des Mobilités à la Gare routière d'Épinal  
03 56 32 12 12  
cae.transports@agglo-epinal.fr [www.agglo-epinal.fr](http://www.agglo-epinal.fr)  
> se déplacer > s'informer

# CAP' IMAGINE

LE TRANSPORT  
EN COMMUN  
À VOTRE PORTE



Cap'Imagine est un service de transport à la demande de "porte à porte" réservé aux personnes à mobilité réduite. Il est ouvert à toute personne ne pouvant emprunter les réseaux de bus de ville traditionnels. Il fonctionne aux mêmes conditions tarifaires. Les accompagnateurs sont autorisés, sous réserve de places disponibles.

Pour bénéficier du service, vous devez au préalable contacter l'Espace Imagine au 03 29 30 16 33. Votre dossier sera soumis à validation par la commission d'accessibilité de la Communauté d'Agglomération d'Épinal. Une fois votre dossier validé, il vous suffira d'appeler l'Espace Imagine pour réserver votre transport. Un délai de réservation de 6 heures est demandé. Les réservations restent simples, avec un tarif de 1 € maximum, quel que soit le trajet et il est possible de réaliser plusieurs allers-retours dans la même journée, sous réserve de disponibilité du service.

Sont éligibles, de droit, les bénéficiaires d'une carte Mobilité Inclusion (CMI) > 80 %. Les autres demandeurs devront obtenir l'avis favorable du médecin conseil de la MDPH et de la commission dédiée de l'agglomération.

*Bon à savoir !*  
Les trajets inférieurs à 500 m  
ne sont pas pris en compte.





Nathalie  
DULER

*Utilisatrice  
régulière  
du service  
Cap'Imagine*

## UN SERVICE UTILE POUR SE DÉPLACER À ÉPINAL

Utilisatrice régulière du service Cap'Imagine dédié aux personnes à mobilité réduite, Nathalie Duler nous confie son expérience d'usage.



## NAVETTE PMR\* À DOMICILE

« C'est un service extrêmement utile pour les personnes qui sont à mobilité réduite, comme moi. En un simple clic sur l'application Cap'Imagine ou par téléphone, il suffit de découvrir le planning des disponibilités et de réserver son créneau. Il est possible de réserver tous les jours sauf les dimanches et jours fériés. La navette vient chercher à domicile et dépose à l'adresse mentionnée et pas seulement à l'arrêt de bus du réseau le plus proche ».

\* personne à mobilité réduite

## ASPECT PRATIQUE

« À l'arrivée de la navette, le chauffeur vous adresse un message pour vous informer de sa présence et il met en place la rampe pour accéder au véhicule, lorsque l'on est en fauteuil roulant. Après avoir attaché le fauteuil dans le véhicule, pour plus de sécurité, le chauffeur vous emmène à votre lieu d'arrivée et répète logiquement la démarche inverse ».

## TOUTE L'AGGLOMÉRATION À DISPOSITION

« La bonne nouvelle arrivée au début de l'année 2024, c'est l'extension de la zone desservie. Alors que, jusqu'ici, nous ne pouvions nous rendre que dans la zone desservie par le réseau de bus Imagine : Golbey, Chantraine, Saint-Laurent... Aujourd'hui, nous pouvons être véhiculés dans les 78 communes de la Communauté d'Agglomération d'Épinal, ce qui est une excellente nouvelle ».



# L'OFFRE DE STATIONNEMENT

## PARKINGS PAYANTS OUVERTS 24H/24



www.epinal.fr  
> vivre à Épinal  
> me déplacer  
> en voiture





## PARKINGS EN CENTRE-VILLE

La Ville d'Épinal dispose de 17 parkings dont certains sont entièrement gratuits : le Petit Champ-de-Mars, La Louvière, la Carrière Collot, et la Roseaie.

*Une heure de gratuité  
par jour !*

Chaque automobiliste peut stationner son véhicule gratuitement pendant une heure chaque jour dans les rues d'Épinal. Ce dispositif dénommé « ticket course » permet de conserver une rotation des véhicules en centre-ville puisqu'il n'est valable qu'une seule fois par jour et par véhicule. Il facilite ainsi l'accès des clients aux commerces de centre-ville. Pour se procurer son ticket course, il suffit de renseigner l'immatriculation de son véhicule soit à l'horodateur soit sur une des deux applications mobiles Flowbird et PayByPhone.

Notons également que le stationnement est gratuit entre 12h et 14h et entre 19h et 8h en semaine et toute la journée le dimanche.



## LES APPLICATIONS FLOWBIRD ET PAYBYPHONE

Le paiement du stationnement sur voirie peut se faire via deux applications téléchargeables sur mobile.

► **Flowbird** est une application téléchargeable sur mobile ou tablette qui permet d'obtenir très facilement un ticket de stationnement à distance à <https://flowbird.fr>

► **PayByPhone** est une application téléchargeable sur mobile ou tablette qui permet également de payer son stationnement sur voirie mais qui propose un service supplémentaire optionnel d'alerte par SMS facturé 15 centimes à [www.paybyphone.fr](http://www.paybyphone.fr)

.....



### GARE SNCF

La Communauté d'Agglomération d'Épinal est desservie par les grandes lignes SNCF (Paris-Épinal en 2h30 au plus rapide, ou pour le même temps de trajet Strasbourg-Épinal, par le réseau TER Fluo Grand Est, organisé par la Région Grand Est et exploité par la SNCF.

Infos :

[www.ter.sncf.com/grand-est](http://www.ter.sncf.com/grand-est)

### TAXIS

L'Association Taxis d'Épinal met à votre disposition 25 véhicules 7j/7 pour des transports sur toutes distances pour des services à la demande, un accompagnement pour vous rendre au marché, dans une grande surface, pour des déplacements médicaux assis ou encore pour des transports scolaires, à la gare, à l'aéroport.

Contact :

Association Taxis d'Épinal  
12 Avenue des Villes de France  
BP67 - 88002 Epinal Cedex  
03 29 30 40 50



# NAVETTE ÉLECTRIQUE



*Les navettes qui simplifient la vie,  
de jour comme de nuit !*

La Ville d'Épinal met à disposition une navette électrique gratuite entre le parking du Champ-de-Mars et le Centre-Ville. La navette fonctionne du lundi après-midi au samedi.

Et le soir, un service réduit est proposé aux noctambules. Deux navettes tournent sur les deux rives spinaliennes.

À l'ouest de la Ville, quatre arrêts sont proposés pour vous guider vers un arrêt à Golbey, Dinozé, Chantraine ou sur l'intégralité des arrêts de la rive ouest. Même principe sur le côté est de la Ville avec des destinations sur toute la rive et jusqu'à Jeuxy.



Infos : [www.imaginelebus.com](http://www.imaginelebus.com) ☎ 03 29 30 16 33

Horaires

En journée : Du lundi au samedi de 8h45 à 12h20 /  
13h15 à 19h20 (sauf le lundi matin)

En soirée : les vendredis et samedis de 22h à 23h15



## À ÉPINAL, À VÉLO

Près de 80 stations d'accueil de vélos Vilvolt en libre-service sont déployées à Épinal et sur l'ensemble du territoire : Golbey, Chantraine, Chaumousey, Thaon-les-Vosges, Charmes et La Vôge-les-Bains. Au total, plus de 460 vélos sont en circulation.

Le paiement sécurisé se fait par carte bancaire, au trajet ou par abonnement, dans l'application Vilvolt. À noter : une caution d'une valeur de 25€ est demandée, sous forme de pré-autorisation bancaire.



Vilvolt®

Avec abonnement

pour 1 demi-heure offerte par jour  
puis 1€ la demi-heure

**3€ / MOIS  
OU 30€ / AN**

**TARIF**

Sans abonnement

**1€**

par demi-heure  
d'utilisation

## LOCATIONS LONGUE DURÉE

La Communauté d'Agglomération d'Épinal propose un service de location de vélos. Selon la formule choisie, vous pouvez vous abonner pour une période de 1 à 3 mois (renouvelable selon disponibilités).

### Trois types de vélos sont mis à disposition :

- ▶ Des vélos de ville à assistance électrique 35€ ou 45€/mois en fonction de la saison
- ▶ Des vélos cargos ou longtail à assistance électrique 35€ ou 45€/mois en fonction de la saison
- ▶ Des vélos musculaires (non électrique) pour 5€/mois ou 60€/an



## ABONNEMENT OFFERT...

... à tous les abonnés des transports publics, aux moins de 26 ans, aux bénéficiaires du RSA et aux salariés d'employeurs engagés aux côtés de l'agglomération, dans le plan de mobilité.



**VOTRE VIE CHANGE,**  
**NOS LOGEMENTS ÉVOLUENT.**




**Vogelis**  
GROUPE ESTORIA

**03 29 82 68 50**



**1000**  
logements  
labellisés  
Habitat Senior  
Services®  
dans les  
Vosges

**ÉTUDE - CONCEPTION**  
**RÉALISATION - MAINTENANCE**

Société certifiée **AFPSAB**  
intrusion et vidéosurveillance



**SÉCURITÉ**  
NOTRE EXPERTISE  
AU SERVICE DE VOTRE SÛRETÉ

- ▶ Anti-intrusion
- ▶ Télésurveillance
- ▶ Contrôle d'accès
- ▶ Vidéosurveillance
- ▶ Automatismes
- ▶ Détection incendie

[www.absecurite.net](http://www.absecurite.net)

500 rue Marcel Martin 88130 CHARMES  
Tél. : 03 29 81 32 40

**RÉSIDENCES SÉNIORS**



**Vous créez  
les liens, on  
s'occupe des  
logements.**

 Pour plus d'informations,  
contactez nous au 03 29 29 22 29

 **EPINAL  
HABITAT**



# LOGEMENT

LOGEMENT

groupama.fr

# VOTRE ASSUREUR DE PROXIMITÉ.



Les conseillers GROUPAMA à votre écoute à :

REMIREMONT : 118 rue Charles de Gaulle  
ÉPINAL : 10 rue Aubert

**Horaires d'ouverture :**  
Du mardi au vendredi  
De 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h  
Le samedi de 9h00 à 12h00



Caisse Régionale d'Assurances Mutuelles Agricoles du Grand Est - 101 route de Hausbergen CS 30014 Schillingheim 67012 Strasbourg Cedex - 379 809 753 RCS Strasbourg. Entreprise régie par le Code des Assurances et soumise à l'Autorité de Contrôle Prudential et de Résolution - 4 place de Budapest - CS 92459 75438 Paris Cedex 09 - Entreprise régie par le Code des Assurances. Document et visuel non contractuels - Ref. Com 07/2024



**Résidences Boussac**  
Ensemble partageons la vie

**EHPAD**  
Anne et Jean-Marie COMPAS

96, Rue de la roche Guérin  
88000 DINOZE

☎ 03.29.82.44.81

<https://residences-boussac.fr/>

## RÉSIDENCES SÉNIORS SERVICES

### Epinal et Thaon-Les-Vosges

*Logements de 30 m<sup>2</sup> à 73m<sup>2</sup>*




**LCB'immo**  
By ICB | Bâtir la vie ensemble

☎ : 03 29 68 52 12  
[contact@lesconstructeursdubois.fr](mailto:contact@lesconstructeursdubois.fr)

# TROIS RÉSIDENCES AUTONOMIE MUNICIPALES

Le CCAS de la Ville d'Epinal gère trois résidences autonomie : La résidence Bon Repos (quai Michelet), la résidence Chapitre (Place de l'âtre) et la résidence Sans Souci (petite rue des forts) qui représentent 118 logements.

Elles sont toutes destinées aux personnes autonomes de plus de 60 ans qui ne peuvent plus ou n'ont plus envie de vivre chez elles. Elles permettent de vivre en toute indépendance et sécurité dans un logement privatif avec des espaces communs dédiés à la vie collective et sociale. Des services collectifs sont proposés tout l'année : restauration, animations... Les résidents conservent l'ensemble de leurs prestataires médicaux, paramédicaux et services d'aides à domicile.



## ANIMATIONS DANS LES RÉSIDENCES

Les résidents tout comme les personnes extérieures peuvent participer aux activités proposées : repas à thème, gymnastique douce, danse assise, ateliers intergénérationnels, ateliers numériques adaptés à chacun, sorties, zoothérapie, ateliers jeux...





## HABITATS INCLUSIFS

Un habitat inclusif n'est pas un logement mais un espace de vie partagé qui permet aux plus de 65 ans de se retrouver, d'échanger, tout en bénéficiant de l'accompagnement d'un animateur diplômé pour participer à des activités ludiques et des sorties avec d'autres seniors de leur quartier.

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) d'Épinal a créé, à l'été 2024, son Habitat inclusif dans le quartier de La Vierge. Il apparaît comme une solution anti-isolement pour de nombreux seniors, à travers des propositions d'ateliers ludiques gratuits, tout au long de la semaine.

## D'AUTRES MODÈLES D'HABITATS INCLUSIFS À ÉPINAL

L'Habitat inclusif de La Vierge n'est pas le seul à Épinal. Deux projets existent : avec Adavie pour la résidence de Bitola et avec l'ADMR (Aide à domicile en milieu rural) pour celle des Isaï. Ces foyers ont le même objectif de mettre à disposition des locataires âgés de 65 ans et plus, une salle dans laquelle un animateur propose des ateliers ludiques. Le projet des Isaï est aux normes d'accès PMR, il peut donc accueillir une dizaine de personnes en situation de handicap.

# EHPAD DE LAUFROMONT

**Cet établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes est implanté dans le quartier de Laufromont, chemin du Pré-Serpent.**

Il accueille 94 résidents, y compris les personnes désorientées souffrant de la maladie d'Alzheimer ou apparentées, dans deux unités de vie protégée de 12 lits. Il propose aussi un accueil de jour de 10 places et un pôle d'activités et de soins adaptés.

Toutes les chambres sont individuelles et d'une superficie de 20m<sup>2</sup>, équipées de douches privatives, d'un mobilier adapté, d'un appel malade, d'un téléphone et d'un téléviseur. Pour recréer un univers familial, les résidents ont la possibilité d'apporter des petits meubles et objets de décoration. Les lieux de vie sont nombreux, vastes, confortables, lumineux et de bon standing.

L'Ehpad de Laufromont offre plusieurs espaces naturels, source de bien-être pour ses résidents. L'équipe de soins est très complète avec médecin coordonnateur, infirmières, aide-soignantes, enseignant d'activités physiques adaptées (EAPA), ergothérapeute et psychologue ainsi que des intervenants extérieurs (médecins traitants, pédicures, podologues et coiffeurs). Les activités proposées sont régulières, variées et adaptées, d'ordre manuel, physique, ludique, culinaire, festif ou intellectuel (gymnastique douce, promenades, activités de création et décoration, ateliers mémoire, cuisine, célébrations d'anniversaires et d'événements traditionnels...) encadrées par deux animatrices avec le personnel.



## ACCUEIL DE JOUR EN EHPAD

### Clariane Villa Spinale

13 rue Ponscarne

La maison de retraite Korian Villa Spinale est un Ehpad privé de 79 places. Il dispose d'une unité Alzheimer de 11 places, propose un hébergement temporaire de 4 places et un accueil de jour de 6 places.

### Ehpad Les Bruyères

9 rue de Courcy

L'Ehpad Les Bruyères est un établissement privé d'hébergement pour personnes âgées dépendantes, à but non-lucratif, de 74 places. Il dispose d'une unité Alzheimer de 12 places. Il propose un hébergement temporaire de 4 places, un accueil de jour de 6 places.

## COURTS SÉJOURS EN EHPAD

Absence ponctuelle ou besoin de répit de l'aidant ? Sortie d'hôpital ou de rééducation ? Période de fatigue ou de fragilité à domicile ? Séjour de découverte ou de transition en attendant d'adapter son propre domicile ?

Le court séjour en Ehpad est un séjour d'une durée déterminée, de plusieurs jours à quelques mois pour un besoin ponctuel ou répété. Il s'adresse aux personnes âgées, qu'elles soient en perte d'autonomie ou dépendantes, et permet de prendre le relais des aidants. Les tarifs pour un court séjour en maison de retraite médicalisée varient suivant les prestations proposées. Les soins sont en grande partie pris en charge par l'Assurance Maladie. Certaines mutuelles et caisses de retraite participent à la prise en charge financière de ces séjours et l'APA (allocation personnalisée d'autonomie) perçue au domicile peut contribuer à payer tout ou partie de la facture, lorsque l'établissement dispose d'une autorisation spécifique.



# AIDES À L'HABITAT

## AGENCE NATIONALE DE L'HABITAT

### Délégation locale des Vosges

22 à 26 avenue Dutac

☎ 03 29 69 13 76

anah@vosges.gouv.fr

## ÉPINAL HABITAT

### Office Public de l'Habitat de l'Agglomération d'Épinal

23, rue Antoine Hurault

☎ 03 29 29 22 14

www.epinal-habitat.com

contact@epinal-habitat.com

## VOSGELIS

### Office Public de l'Habitat du Département des Vosges

☎ 03 29 82 68 50

Mail : epinal@vosgelis.fr

www.vosgelis.fr

## CAUE

### Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement du département des Vosges

Conseil départemental

2, rue Aristide-Briand

☎ 03 29 29 89 40

caue88@vosges.fr

## ÉPINAL AU CŒUR

12 rue Raymond-Poincaré

☎ 03 29 81 13 40

renovons@epinal.fr

## MAISON DE L'HABITAT ET DU TERRITOIRE

1, avenue Dutac

☎ 03 29 37 54 00

contact-cae@agglo-epinal.fr

### Offre de services de la Maison de l'Habitat

Située à proximité de la gare d'Épinal, la Maison de l'Habitat et du Territoire est un lieu dédié aux particuliers comme aux artisans et aux professionnels de l'immobilier où trouver des réponses aux questions de construction ou de rénovation de logements. On y trouve des espaces de démonstration (appartement pédagogique, hall d'exposition, ateliers...) et des permanences y sont tenues par des experts.





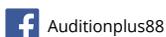
**Sandrine BRION BOGARD**  
**Nathalye POIROT**  
**Emilie GUYOT**

vous accueillent tout au long de l'année  
avec un service de qualité et de proximité

sur rendez-vous  
au 03.29.35.06.48



**3, avenue de Provence**  
**88000 EPINAL**



**iD**

PROTECTIONS  
POUR FUITES URINAIRES

**À saisir  
DÉSTOCKAGE  
sur les PANTS**  
dans la limite des quantités disponibles en magasin

**adbb** Magasin autour de bébé  
36 rue de la Bazaine 88000 Epinal  
03.29.31.15.85



**NELLY NATURO**

**Naturopathe**  
**Réflexologue**

Affiliation à l'OMNES et certification par la FENA garantissant une formation de qualité en Naturopathie et Réflexologie ainsi qu'une éthique professionnelle.

**101 Chemin de la Clé d'Or**  
**88000 EPINAL**

**06 21 70 58 58**

[nelly.poix@gmail.com](mailto:nelly.poix@gmail.com)  
[www.nelly-naturo.fr](http://www.nelly-naturo.fr)

 **vitaliance**

Expert de l'aide à domicile  
pour personnes âgées ou  
en situation de handicap

Contactez-nous au  
03 72 60 02 25



1 place du Général  
de Gaulle - Epinal

 [vitaliance.fr](http://vitaliance.fr)

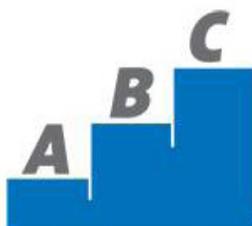
© DOMINIQUE PETIT

# SANTÉ & AUTONOMIE

Photo de l'exposition *Au service du grand âge...  
des métiers de passion et de coeur, c'est notre avenir !*  
réalisée en 2022 dans le cadre d'échange entre les maisons  
d'autonomie et le Conseil des jeunes de la  
Ville d'Épinal



SANTÉ & AUTONOMIE



*A votre service depuis 2007*

**MONTE-ESCALIER**

*Votre installateur Vosgien*



- Vente
- Pose
- Service après-vente

**AIDES PUBLIQUES  
SELON LÉGISLATION  
EN VIGUEUR**



**DEVIS GRATUIT**

**☎ 03 29 82 17 51**

Local au 311 rue de la Roche-Guérin à DINOZE  
[www.abc-monte-escalier.fr](http://www.abc-monte-escalier.fr)



## CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Le CCAS est garant de la mise en œuvre de la politique d'action sociale de la commune. À ce titre, il exerce différentes missions définies par le Code de l'Action Sociale et des Familles (CASF) directement orientées vers la population : accueil et information du public, l'instruction des demandes d'aide légale, la domiciliation des personnes sans domicile stable, l'accompagnement social des publics fragilisés, le suivi social des bénéficiaires du Revenu de Solidarité Active (RSA), l'attribution d'aides ponctuelles.

Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)

9 rue Aristide Briand ☎ 03 29 82 54 17 - ccas@epinal.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

Rendez-vous possible sur place, ou par téléphone.





**EPINAL  
SOLIDAIRE**

**CENTRE  
COMMUNAL  
D'ACTION  
SOCIALE**



## ÉPINAL SOLIDAIRE

C'est un service d'aide et d'écoute, qui assure un accompagnement social de proximité pour répondre à une urgence au quotidien : aide au déplacement, démarche administrative, aides à la mise en place de solutions pérennes.

Il s'adresse à tous les Spinaliens. Son objectif est de combattre l'isolement et de favoriser la cohésion sociale, gratuitement.

## SSIAD : LE SERVICE DE SOINS INFIRMIERS À DOMICILE

La Ville d'Épinal propose un Service de soins infirmiers à domicile (SSIAD) mis en place sur prescription médicale afin de permettre le maintien à domicile des personnes âgées ou dépendantes. Ces missions sont :

- ▶ d'éviter l'hospitalisation de l'utilisateur lors de la phase aiguë d'une affection pouvant être traitée à domicile.
- ▶ de faciliter le retour à domicile de l'utilisateur après une hospitalisation.
- ▶ de prévenir ou de retarder l'aggravation de l'état de l'utilisateur.
- ▶ d'assister et de conseiller l'utilisateur ou les aidants naturels lors des soins.





MAISON DÉPARTEMENTALE  
DE  
L'AUTONOMIE

# MAISON DÉPARTEMENTALE DE L'AUTONOMIE

CLIC VOSGES CENTRE

**La Maison Départementale de l'Autonomie (MDA) est un guichet unique destiné aux personnes en situation de perte d'autonomie liée à l'âge ou au handicap. La MDA regroupe sous une même entité les services de la Maison départementale des personnes handicapées (MDPH) et du Conseil départemental.**

**La MDA assure de nombreuses missions :**

- ▶ l'accueil, l'information et le conseil.
- ▶ l'évaluation médico-sociale individualisée.
- ▶ l'aide à la formulation du projet de vie et l'accompagnement de sa réalisation : maintien à domicile, accueil en établissement, orientation professionnelle des personnes handicapées, scolarisation d'un enfant handicapé, accueil familial adultes handicapés et âgés, le transport adapté des élèves accompagnés...
- ▶ l'instruction des dossiers de demandes et l'ouverture des droits : Allocation personnalisée d'autonomie [APA], Aide sociale à l'hébergement des personnes âgées et handicapées, Prestation de compensation du handicap [PCH], Allocation adultes handicapés [AAH], Allocation d'éducation de l'enfant handicapé [AEEH]...
- ▶ l'aide et le soutien aux aidants familiaux.
- ▶ le développement de la coopération entre les partenaires.

---

Contact : 2, rue Grennevo

 03 29 38 52 80

mda-missioncliccentre@vosges.fr

Horaires : du lundi au vendredi de 9h à 12h et 14h à 17h





0 € de reste à charge\*



## RELAYAGE 2024 :

encore quelques places disponibles pour cette fin d'année !

### Pour qui ?

A l'aidant d'une personne en situation de handicap ou à l'aidant d'un sénior.\*

### Par qui ?

Par une équipe d'intervenant(e)s professionnel(le)s d'ASSISTIS entièrement dédiées au relayage.

### Pourquoi ?

Pour accorder à l'aidant un temps de répit en réalisant un service de remplacement temporaire auprès de la personne que vous aidez sur plusieurs jours consécutifs de jour comme de nuit.

### Comment ?

Pour une durée de 3 à 13 jours.  
0 € de reste à charge (intégralement financé par le Département des Vosges).

Dispositif soutenu et financé par le Conseil Départemental des Vosges



**Pour construire votre projet de répit, contactez ASSISTIS**

**Tél. : 03.29.37.50.50**

Zone des Tuileries - Rue Ernest Renan 88000 EPINAL

✉ [contact@assistis.fr](mailto:contact@assistis.fr) - [www.assistis.fr](http://www.assistis.fr)

ASSISTIS, c'est depuis bientôt 25 ans :

Aide à la vie quotidienne, aide au ménage, portage de repas, Téléassistance, aide aux aidants, transports accompagnés.

\*sous réserve de bénéficiaire d'un plan APA ou PCH

# PRÉVENTION

## CENTRE DE MÉDECINE PRÉVENTIVE

### SITE DE PROXIMITÉ D'ÉPINAL

#### Maison de la santé Saint-Jean

31, rue Thiers ☎ 03 56 32 12 73

[www.epinal.accueil.uc-cmpassurancemaladie.fr](http://www.epinal.accueil.uc-cmpassurancemaladie.fr)

## MAISON DU DIABÈTE

9, rue Thiers ☎ 03 29 33 61 10

Mail : [avrsante@orange.fr](mailto:avrsante@orange.fr)

## LUTTE CONTRE LE CANCER

### La ligue contre le cancer

#### Comité des Vosges

9, rue Jean Jaurès ☎ 03 29 33 29 16



## CENTRE DE DÉPISTAGE DES CANCERS

(site des Vosges)

12 rue Entre-les-Deux-Portes ☎ 03 29 68 28 39

<https://depistagecancer-ge.fr>

[contact88@depistagecancer-ge.fr](mailto:contact88@depistagecancer-ge.fr)

## DISPOSITIF «LA CROISEE»

### AVSEA

33 rue Thiers ☎ 03.29.35.62.02

## CSAPA/FMS

**Centre de soins, d'accompagnement et de prévention en addictologie** (spécialisations alcool et jeux)

5, impasse du Belvédère ☎ 03 29 29 12 50

[www.fms88.com](http://www.fms88.com)





© DOMINIQUE PETIT

## CENTRE MÉDICO-PSYCHOLOGIQUE

(adultes) 18, rue de la préfecture

☎ 03 29 64 11 88

## HYGIÈNE SALUBRITÉ DÉRATISATION

Mairie d'Épinal

☎ 03 29 68 50 61

# SOLIDARITÉ - ÉCOUTE / AIDES

## COOPÉRATION MONALISA VOSGES

Engagé contre l'isolement des personnes âgées

3 ter, chemin de la Belle-au-bois-dormant

☎ Numéro vert : 0 805 38 97 84

Mail : monalisavosges@gmail.com

## ASSOCIATION FRANCE

### ALZHEIMER 88

15 ter rue Maréchal Lyautey ☎ 03 29 35 36 19

## CARTE DES DÉFIBRILLATEURS

### DISPONIBLES À ÉPINAL

Depuis 2020, la Ville d'Épinal est labellisée « Ma commune a du cœur », récompensant l'engagement de la Ville en matière de prévention et de sensibilisation en termes de lutte contre l'arrêt cardiaque. Depuis 2019, la Ville a installé 76 défibrillateurs dans les bâtiments publics dont les stades, écoles, piscines, stades, gymnases et lieux de spectacles.

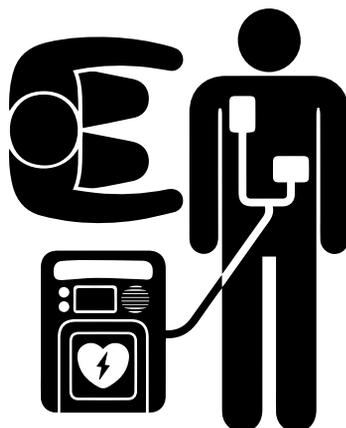


[www.epinal.fr](http://www.epinal.fr)

> vivre-a-epinal

> ma-sante

> defibrillateurs



# ACCÈS AU DROIT



© DOMINIQUE PETIT

**ACCÈS AU DROIT**





**Stéphane  
Herveux**  
Chef de la Police  
municipale d'Épinal



# AU CONTACT ET AU SERVICE DE LA POPULATION



**Rencontre avec Stéphane Herveux, Chef de la Police Municipale d'Épinal, qui décrit ses missions au quotidien auprès des usagers : prévention, protection, surveillance et conseil !**

## **QUEL EST LE RÔLE DE LA POLICE MUNICIPALE ?**

*À l'inverse de la Police nationale qui est chargée de la « sécurité publique », notre principal objectif est d'assurer la tranquillité publique des citoyens et le bien vivre ensemble. Nous intervenons sur tout ce qui peut porter atteinte à la tranquillité des Spinaliens de jour comme de nuit, avec une présence quotidienne dans les rues à l'écoute et au contact des habitants, des touristes et des commerçants.*

*Nous sommes aussi particulièrement vigilants au respect du code de la route par les usagers, notamment des nouveaux moyens de locomotion comme les trottinettes.*

## **VOUS APPORTEZ DES CONSEILS ÉGALEMENT ?**

*Oui, nous prodiguons des conseils pour prévenir des cambriolages, les violences conjugales, le harcèlement, les conflits de voisinage, les stationnements gênants... C'est un travail constant et j'invite tout un chacun à venir nous rencontrer pour recevoir un conseil.*





## OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES



### EN PÉRIODE DE VACANCES, PROPOSEZ-VOUS UN SERVICE DE SURVEILLANCE DES HABITATIONS ?

*Oui, nous assurons l'Opération Tranquillité Vacances en lien avec la Police Nationale, avec qui nous partageons les surveillances. Il est possible de s'inscrire sur le site de la Ville. Il peut y avoir 1, 2 ou 3 passages par jour pour tous les types d'habitation.*

### QU'EST-CE QUE LE DISPOSITIF « VOISIN ATTENTIF » ?

*Nous demandons aux habitants d'un même quartier d'être vigilants quant à la présence de leurs voisins. Les conseils que nous leur prodiguons sont : prévenez-les de vos départs en vacances et soyez attentifs à l'ouverture des volets ou aux actions qui semblent anormales. Et au moindre doute, il faut appeler le 17 !*



**LA POLICE  
MUNICIPALE,  
C'EST :**

**19** POLICIERS

**5** AGENTS DE  
SURVEILLANCE DE  
LA VOIE PUBLIQUE  
(ASVP)



12, rue Général Leclerc ☎ 03 29 68 50 40  
Accueil du public : du lundi au vendredi  
de 7h45 à 18h sans interruption

**ACCÈS AU DROIT**



# ACCÈS AU DROIT

## DÉMARCHAGE À DOMICILE

Un représentant sonne à votre porte, vous recevez une proposition par téléphone ou une invitation à une réunion avec ou sans distribution de cadeau ou un repas : c'est du démarchage à domicile.

Les précautions à prendre :

Demander le nom, l'adresse et le téléphone de l'entreprise ; la description du bien, son prix, la date de livraison.

On doit vous remettre un exemplaire du devis ou du contrat.

Le représentant n'a pas le droit de recevoir le règlement, ni en espèces, ni en chèque, ni par prélèvement.

Vous bénéficiez d'un droit de rétractation de 14 jours sans justification, il vous suffira de renvoyer le bon de rétractation par lettre recommandée avec accusé de réception.

Si du matériel doit vous être livré, un nouveau délai de 14 jours s'exerce de nouveau.

## LE DROIT DE RÉTRACTATION

Il n'est pas universel : il ne s'applique pas pour les achats faits dans un magasin, ni une foire.



## LE CHÈQUE ANTIDATÉ

On peut vous proposer de payer une fourniture avec plusieurs chèques antidatés pour répartir la dépense dans le temps. Erreur profonde : dès que vous émettez un chèque, il est encaissable immédiatement, quelle que soit la date.

## LA GARANTIE DÉCENNALE

Lorsque vous achetez un bien immobilier ou que vous faites effectuer de gros travaux, vérifiez que l'artisan a souscrit la garantie décennale (10 ans) correspondant aux travaux réalisés et qu'il est à jour de cotisations.

Attention cependant, cette assurance ne garantit pas tout et ne concerne que les défauts qui mettraient en cause la solidité du bâtiment (à l'exclusion de fissures visibles mais non-dangereuses).



# SERVICES PUBLICS

## HÔTEL DE VILLE D'ÉPINAL

9, rue Général Leclerc,  
BP 25, 88026 Épinal Cedex  
☎ 03 29 68 50 00  
Mail : [mairie@epinal.fr](mailto:mairie@epinal.fr)  
Site internet : [www.epinal.fr](http://www.epinal.fr)  
Du lundi au vendredi  
8h30 - 12h et 13h30 - 17h

## MAIRIE ANNEXE SAINT-LAURENT

Rue Abbé-Claude  
☎ 03 29 82 39 90  
Du lundi au vendredi  
8h30 - 10h30 et 14h - 16h30 /  
mercredi 8h - 10h30 / samedi  
8h30 - 11h30

## PRÉFECTURE DES VOSGES

Place Foch, 88026 Épinal  
Cedex ☎ 03 29 69 88 88  
Serveur vocal ☎ 03 29 69 88 89  
[www.vosges.gouv.fr](http://www.vosges.gouv.fr)

## CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE DE LAVILLE D'ÉPINAL (CCAS)

9, rue Aristide-Briand  
BP 321  
☎ 03 29 82 54 17

## CENTRE LOCAL D'INFORMATION ET DE COORDINATION (CLIC)

4, rue Louis-Mayer,  
88190 GOLBEY  
☎ 03 29 38 52 80  
[mdamissioncliccentre@vosges.fr](mailto:mdamissioncliccentre@vosges.fr)

## CENTRE D'INFORMATION SUR LE DROIT DES FEMMES ET DES FAMILLES (CIDFF)

19, rue d'Ambrail  
☎ 03 29 35 49 15  
Mail : [contact@cidff88.com](mailto:contact@cidff88.com)  
[www.vosges.cidff.info](http://www.vosges.cidff.info)

## MAISON FRANCE SERVICES

1, place d'Avrinsart  
☎ 03 29 30 39 05

## CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE SANTÉ AU TRAVAIL (CARSAT) DU NORD-EST

Service social : 14, rue de la  
Clé-d'Or, BP 10231 - 88006  
Épinal Cedex  
☎ 36 46 (prix d'un appel local  
depuis un téléphone fixe)

# ACCÈS AUX DROITS

## CONSEIL DÉPARTEMENTAL D'ACCÈS AU DROIT DES VOSGES

Tribunal d'Épinal  
7, place Edmond Henry  
☎ 03 29 34 53 53  
Consultations juridiques  
d'information et orientation  
gratuites

## DÉFENSEUR DES DROITS

☎ 03 29 69 88 03  
☎ 03 29 69 87 19  
Horaires : sur rendez-vous  
le mercredi de 9h à 12h  
et de 14h à 16h en préfecture,  
Place Foch.  
Contact : eddie.marszalek@  
defenseurdesdroits.fr  
Permanence les mercredis de  
10h à 12h et 14h à 16h

## DDETSPP DES VOSGES

**Direction Départementale de l'Emploi, du Travail,  
des Solidarités et de la Protection des Populations**  
4, Avenue Rose Poirier - BP 61029, 88050 ÉPINAL Cedex  
☎ 09 03 29 68 48 48 - ddetspp@vosges.gouv.fr  
du lundi au jeudi : de 9h à 12h et de 14h à 16h30  
vendredi : de 9h à 12h et de 14h à 16h

# ASSO- CIATIONS FAMILIALES

## ASSOCIATION DES FAMILLES D'ÉPINAL

22, rue Pierre et Marie Curie  
☎ 06 77 13 86 93

## CONFÉDÉRATION SYNDICALE DES FAMILLES

1, place d'Avrinsart  
☎ 03 29 37 06 37  
Mail : udcsf88@la-csf.org  
Union départementale des  
associations familiales (Udaf)  
5, Quartier de la Magdeleine  
Bat. B  
☎ 03 29 82 36 03  
Mail : udaf88@udaf88.unaf.fr  
Site : udaf88.org

## POINT INFO FAMILLE

5, Quartier de la Magdeleine  
☎ 03 29 35 16 16  
udaf88.org  
infofamille@udaf88.unaf.fr



# NUMÉROS D'URGENCE

---

# NUMÉROS UTILES



**POMPIERS 📞 18**

**POLICE-SECOURS 📞 17**

**SAMU 📞 15**

**GENDARMERIE 📞 03 29 33 17 17**

**NUMÉRO D'URGENCE 📞 112**

(norme européenne depuis un mobile)

Ce numéro est valable pour les cas relevant du 17 ou du 18.

**POLICE MUNICIPALE**

12, rue Général Leclerc, 88 000 Épinal 📞 **03 29 68 50 40**

**POLICE NATIONALE**

2, place Clémenceau - CO. n° 592 - 88 021 Épinal Cedex

Accueil 24h / 24 📞 **03 29 69 17 17**

**PHARMACIES DE GARDE**

(RENSEIGNEMENTS AUPRÈS DU COMMISSARIAT) 📞 **03 29 69 17 17**

**MÉDECINS GÉNÉRALISTES, PREMIERS SOINS  
/ URGENCES 24H/24 📞 0 820 33 20 20**

**ALLÔ ENFANCE EN DANGER 📞 TÉL. 119**

Un numéro pour les situations d'urgence. Numéro national d'accueil téléphonique de l'enfance en danger joignable tous les jours 24h/24

**ENFANTS DISPARUS 📞 116 000**

**LIGNE MALTRAITANCE ALMA 88 24H /24H  
📞 03 29 31 17 01**





# NUMÉROS UTILES

## COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION D'ÉPINAL (CAE)

Maison de l'Habitat et du  
Territoire | 1, avenue Dutac  
contact-cae@agglo-epinal.fr

☎ 03 29 37 54 60

## CONSEIL DÉPARTEMENTAL DES VOSGES

8, rue de la Préfecture  
88088 Épinal Cedex 09

☎ 03 29 29 88 88

www.vosges.fr

communication@vosges.fr

## PRÉFECTURE DES VOSGES

Place Foch  
88026 Épinal Cedex

☎ 03 29 69 88 88

www.vosges.gouv.fr

## CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE DE LA VILLE D'ÉPINAL (C.C.A.S)

9, rue Aristide Briand  
BP 321

☎ 03 29 82 54 17

## SÉCURITÉ SOCIALE - CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE DES VOSGES CPAM DES VOSGES

CS 30584

88015 Épinal Cedex

www.ameli.fr

Contactez le 3646 du lundi  
au vendredi de 8h30 à 17h30

## ASSOCIATION NATIONALE DE RETRAITÉS

21 rue Cour Billot

☎ 03 29 68 07 07

Mail : anr88@orange.fr

www.anr88.blogspot.com

## DÉLÉGATION MILITAIRE DÉPARTEMENTALE DES VOSGES

1, avenue des Templiers  
BP 90371

88009 Épinal Cedex

☎ 03 29 29 28 80

Mail : dmd88.secretariat.fct@

intradef.gouv.fr

## SERVICES DE LA POSTE

Bureaux de Poste

▶ 8, avenue De-Lattre-de-  
Tassigny

▶ 12, rue Aristide-Briand

▶ Place d'Avrinsart

NUMÉROS D'URGENCE / NUMÉROS UTILES



# NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



ADMR DES VOSGES



# À vos côtés pour une vie plus douce à la maison.

L'ADMR des Vosges,  
**pour vous.**  
et ceux que vous aimez.



1071 K



342



...

Aide à domicile – Entretien ménager – Repas à domicile – Téléassistance  
Transport accompagné – Soutien moral et social

 **ADMR** | Vosges

POUR CONTACTER NOS ÉQUIPES :

3 ter Chemin la Belle au Bois Dormant, 88000 Épinal - Tél : 03 29 81 22 23

[www.admrvosges.org](http://www.admrvosges.org)



**ENSEMBLE DESSINONS DEMAIN...**  
**LES NOTAIRES DE LORRAINE**  
**VOUS ACCOMPAGNENT**  
**TOUT AU LONG DE VOTRE VIE**



**Votre protection, notre métier.**

Pacs, mariage, adoption, divorce, succession, entreprise, achat immobilier, négociation immobilière, etc.

**Contactez votre notaire.**

**[www.ci-nancy.notaires.fr](http://www.ci-nancy.notaires.fr)**



**BANQUE des**  
**TERRITOIRES**  
GROUPE CAISSE DES DÉPÔTS

[www.dergdesign.com](http://www.dergdesign.com)